

# ZAKOPANE PL

INFORMATOR MIEJSKI

LUTY 2017

ISSN 2451-1374



ZAKOPANE



### INFORMATOR MIEJSKI

#### REDAKCJA:

Beata Majcher, Joanna Staszak, Anna Suchowian,  
Anna Karpiel-Semberecka, Maciej Krupa, Adam Zaleski,  
Lidia Rosińska-Podleśny, Katarzyna Kamińska, Agata  
Gąsienica

#### OPRACOWANIE GRAFICZNE:

Zbigniew Prokop, Agnieszka Knapik

#### FOTOGRAFIE:

z arch. Zakopiańskiego Centrum Kultury, Urzędu Miasta  
Zakopanem, Muzeum Tatrzańskiego, Tatrzańskiego  
Parku Narodowego (M. Bukowski), Galerii Antoniego  
Rząsy, Teatru Vis a Vis, COS Zakopane, Stowarzyszenia  
im. M. Karłowicza, Jacka Nowaka, Macieja Krupy,  
Radosława Kaźmierczaka, z prywatnych arch. artystów

#### WYDAWCA:

Urząd Miasta Zakopane

#### ADRES REDAKCJI / DYSTRYBUCJA:

Zakopiańskie Centrum Kultury  
ul. Kościeliska 7, 34-500 Zakopane  
www.zakopane.pl  
zakopane.pl@zck.com.pl  
tel. +48 18 206 69 50  
ISSN 2451-1374

#### CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ

ul. Kościuszki 17, 34-500 Zakopane  
tel. +48 18 201 22 11  
czynne:  
poniedziałek - sobota 9:00 - 18:00  
niedziela 9:00 - 17:00  
e-mail: info@promocja.zakopane.pl

#### MAŁOPOLSKI SYSTEM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ

ul. Kościeliska 7, 34-500 Zakopane  
tel. +48 18 201 20 04  
czynne:  
poniedziałek - niedziela 9:00 - 17:00  
e-mail: it.zakopane@msit.malopolska.pl



ZAKOPANE

EGZEMPLARZ  
BEZPŁATNY

### ZAKOPLANER

#### TERMINARZ WYDARZEŃ

STRONY 2-5

### ZOBACZ

#### WYSTAWY, MUZEA, GALERIE

STRONY 6-12

### BĄDŹ AKTYWNY

#### SPORT I REKREACJA

STRONA 13

### PLAN MIASTA

STRONY 14-15

### SŁUCHAJ

#### KONCERTY, POLECAMY

STRONY 16-17

### SPOTKANIA

STRONA 18

### RĘKODZIEŁO

#### LOKALNE SPECJAŁY

STRONA 19

### ZWIEDZAJ

#### TRASY TURYSTYCZNE

STRONA 20-21

### INFORMACJE UŻYTECZNE

#### ZDROWIE I BEZPIECZEŃSTWO

STRONA 29

# LUTY W ZAKOPANEM:



---

**KOCHAM ZAKOPANE**

---

**DUDASKI TŁUSTY CZWARTEK**

---

**ZIMOWE FERIE DLA DZIECI**

---

**PUCHAR ZAKOPANEGO W NARCIARSTWIE  
ALPEJSKIM**

---

**PUCHAR EUROPY W ŚLALOMIE MĘŻCZYZN**

---

**PAMIĘTAMY O KARŁOWICZU**

---

**KONCERTY NOSALOWY UNPLUGGED**

---

**KONCERTY CHARYTATYWNE  
RAZEM DLA BRANDSTATTERA**

---

**WYSTAWA MĘSKIE MAŁOWANIE**

---

**WYSTAWA JAMBOROWE UPIĘKSZANIE ŚWIATA**

---

**BOŻONARODZENIOWY KIERMASZ SZTUKI  
LUDOWEJ**

---

**WALENTYNKOWY KARNAWAŁ NA GUBAŁÓWCE**

16 STYCZNIA – 28 LUTEGO

## Ferie w Centrum Edukacji TPN

Godz. 9:00 – 17:00

Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN, ul Chałubińskiego 42a, tel. 18 202 32 00

**WSTĘP WOLNY**

1, 3, 6, 8, 10 LUTEGO

## Ferie zimowe w BIBLIOTECE

Miejska Biblioteka Publiczna, Oddział dla Dzieci i Młodzieży, ul. Zborowskiego 1, tel. 18 201 40 06

**WSTĘP WOLNY**

>>> STRONA 24

1 – 10 LUTEGO

## ZAJĘCIA FITNESS dla dzieci i młodzieży z gminy Zakopane

COS, ul. Br. Czecha 1  
Organizator: Stowarzyszenia MdpM - o/Zakopane

>>> STRONA 24

1 LUTEGO / ŚRODA

## WSPÓLNE KOLĘDOWANIE Z PRZEDSZKOLEM NR 3 im. K. Szymanowskiego przy Szopce Bożonarodzeniowej

Godz. 10:30

Szopka przed Urzędem Miasta Zakopane, ul. Kościuszki 13  
Organizator: Miasto Zakopane, tel. 18 202 04 36

**WSTĘP WOLNY**

>>> STRONA 16

1, 8, 15, 22 LUTEGO / ŚRODA

## Warsztaty. GÓRALSKIE INSPIRACJE

Godz. 10:15

Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25

**BILETY WSTĘPU**

>>> STRONA 24

2, 23 LUTEGO / CZWARTEK

## Podwieczorek muzealny Z PRZYRODĄ

Godz. 15:00

Muzeum Tatrzańskie, ul. Krupówki 10

**BILETY WSTĘPU**

>>> STRONA 25

2 LUTEGO / CZWARTEK

## VIII Festiwal Kolęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych DOBRZE ZEŚ SIĘ JEZU POD GIEWONTEM ZRODZIŁY... Koncert w wykonaniu Hanki Rybki

Godz. 18:00

Kościół Miłosierdzia Bożego, ul. Chramcówki 19  
Organizator: Miasto Zakopane, Parafia, tel. 18 202 04 36

**WSTĘP WOLNY**

>>> STRONA 16

## INTERMEZZO wg Marii Pawlikowskiej Jasnorskiej spektakl w ramach Sceny Propozycji Aktorskich artystów z Teatru Witkacego

Godz. 19:00

Willa Kmicic, ul. Staszica 11a, tel. 798 082 274

**BILETY WSTĘPU**

3 LUTEGO / PIĄTEK

## Wernisaż wystawy. MĘSKIE MALOWANIE

Godz. 17:00

Miejska Galeria Sztuki, ul. Krupówki 41, tel. 18 201 27 92

**BILETY WSTĘPU**

>>> STRONA 8

## NOSALOWY UNPLUGGED. Koncert MICHAŁA SZPAKA

Godz. 20:00

Centrum Kongresowe GERLACH (Rezydencja II Nosalowy Dwór Resort & SPA), ul. Balzera 21d, tel. 18 202 24 00

**BILETY WSTĘPU**

>>> STRONA 16

3, 17, 24 LUTEGO / PIĄTEK

## Warsztaty dla dzieci. W RYTMIE DÉCO

Godz. 10:00, 11:30, 13:00

Muzeum Karola Szymanowskiego w willi Atma, ul. Kasprusie 19, tel. 18 202 00 40

**BILETY WSTĘPU**

>>> STRONA 25

3, 10, 17, 24 LUTEGO / PIĄTEK

## ROZRUSZAĆ KOZIOŁKA MATOŁKA. Warsztaty dla rodzin

Godz. 10:00

Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

**BILETY WSTĘPU**

>>> STRONA 25

3, 10, 17, 24 LUTEGO / PIĄTEK

## HASIOR OPOWIEDZIANY. Zwiedzanie z przewodnikiem

Godz. 16:00

Galeria Władysława Hasióra,  
ul. Jagiellońska 18b

BILETY WSTĘPU

3 – 5 LUTEGO

## DNI OTWARTE Centrum Lawinowego na Kalatówkach

TPN, Kalatówki

Organizator: Tatrzański Park  
Narodowy, tel. 18 202 32 00

WSTĘP WOLNY

6 LUTEGO / PONIEDZIAŁEK

## Wieczór w Czerwonym Dworze

Godz. 18:00

Willa Czerwony Dwór,  
ul. Kasprusie 27, tel. 661 601 651

WSTĘP WOLNY

&gt;&gt;&gt; STRONA 18

7 LUTEGO / WTOREK

## Artystyczne warsztaty rodzinne. ŚWIĘTY FRANCISZEK W TATRACH - malowanie formy rzeźbiarskiej

Godz. 15:00 – 17:30

Galeria Antoniego Rząsy,  
ul. Bogdańskiego 16a,  
tel. 18 206 69 69

WSTĘP WOLNY

&gt;&gt;&gt; STRONA 25

## PAMIĘTAMY O KARŁOWICZU 2017. Rajd pieszy i skitourowy pod Kamień Karłowicza

Organizator: Stowarzyszenie  
im. M. Karłowicza,  
Skitourowezakopane.pl,  
e-mail: info@karlowicz.org

WSTĘP WOLNY

&gt;&gt;&gt; STRONA 18

8 LUTEGO / ŚRODA

## PAMIĘTAMY O KARŁOWICZU 2017 – spotkanie i dyskusja

Godz. 18:00

Villa Toscana, ul. Sienkiewicza 10

Organizator: Stowarzyszenie

im. M. Karłowicza,  
Skitourowezakopane.pl,  
e-mail: info@karlowicz.org

WSTĘP WOLNY

&gt;&gt;&gt; STRONA 18

9, 16 LUTEGO / CZWARTEK

## Podwieczorek muzealny z MAGIĄ NART

Godz. 15:00

Muzeum Stylu Zakopiańskiego  
w willi Koliba, ul. Kościeliska 18

BILETY WSTĘPU

&gt;&gt;&gt; STRONA 25

10 LUTEGO / PIĄTEK

## NOSALOWY UNPLUGGED. Koncert zespołu DŻEM

Godz. 20:00

Centrum Kongresowe GERLACH

(Rezydencja II Nosalowy Dwór  
Resort & SPA), ul. Balzera 21d,  
tel. 18 202 24 00

BILETY WSTĘPU

&gt;&gt;&gt; STRONA 16

11 LUTEGO / SOBOTA

## OSIECKA – PRZYBORA. Korespondencje. Premiera zakopiańska!

Godz. 19:00

Willa Kmicic, ul. Staszica 11 a

Organizator: Teatr VIS a VIS,  
tel. 798 082 274

BILETY WSTĘPU

&gt;&gt;&gt; STRONA 17

## VIII BAL CHARYTATYWNY

Godz. 19:30

Hotel Mercure Kasprowy,  
ul. Szymoszkowa 1  
Organizator: Tatrzańska Izba  
Gospodarcza, tel. 18 201 50 51  
BILETY WSTĘPU

11-12 LUTEGO

## PUCHAR EUROPY W ŚLALOMIE MĘŻCZYZN

Ośrodek Narciarsko Rekreacyjny  
HARENDA, ul. Harenda 21a  
Organizator: TZN, tel. 18 201 53 08

12 LUTEGO / NIEDZIELA

## KOCHAM ZAKOPANE

Plac Niepodległości  
Organizator: Miasto Zakopane,  
Zakopiańskie Centrum Kultury,  
tel. 18 201 27 92

WSTĘP WOLNY

&gt;&gt;&gt; STRONA 27

## WALENTYNKOWY KARNAWAŁ NA GUBAŁÓWCE

Godz. 10:30 - 19:00

Gubałówka przy górnej stacji kolei

10:30-18:00 - Koncert życzeń

10:30 - LODOWY BAR. Rzeźbienie  
w lodzie LIVE11:30-14:30 - FOTOBUDKA. Okażcie  
sobie miłośną na pamiątkowych  
zdjęciach12:30 - Pokazy barmańskie przy  
lodowym barze13:00-16:00 - ALE CYRK. Animacje  
i zabawy dla dzieci

15:00-18:00 - Ognisko

z możliwością pieczenia kiełbasek

16:00-17:00 - WIELKIE

OŚWIADCZYNY NA GUBAŁÓWCE.

Konkurs na najpiękniejsze miłośne  
wyznanie16:30 - Pokazy barmańskie przy  
lodowym barze

18:00 - FLY GOOBAYA. Wieczorny

Pokaz Mistrzów Polski we

freestyle'u (SnowPark GOOBAYA)

Organizator: PKL, Agencja

Turystyczna „Zwyrtołka”,  
tel. 18 201 52 12

WSTĘP WOLNY

## IGNACJAŃSKI

**KARNAWAŁ. Koncert Big Band'u Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. F. Chopina w Nowym Targu**

**Godz. 18:00**

Kościół O. Jezuitów na Górcze,  
ul. Kaszelewskiego 9  
**WSTĘP WOLNY**

13 LUTEGO / PONIEDZIAŁEK

**Wykład. EKOLOGIA NA CO DZIEŃ. Dr Małgorzata Wesotowska PPUWSZ Nowy Targ**

**Godz. 16:00**

Sala obrad, Urząd Miasta Zakopane,  
ul. Kościuszki 13  
Organizator: Podhalański Uniwersytet Trzeciego Wieku,  
tel. 18 207 25 27  
**WSTĘP WOLNY**

13 – 14 LUTEGO

**Memoriał B. Czecha i H. Marusarzówny PUCHAR POLSKI**

Ośrodek Narciarsko Rekreacyjny  
HARENDA, ul. Harenda 21a  
Organizator: TZN, tel. 18 201 53 08

14 LUTEGO / WTOREK

**Artystyczne warsztaty rodzinne. EXLIBRIS – grafika**

**Godz. 15:00 – 17:30**

Galeria Antoniego Rząsy,  
ul. Bogdańskiego 16a,  
tel. 18 20 66 969

**WSTĘP WOLNY**

**>>>STRONA 25**

**WALENTYNKI W WATRZE z zespołem ICH TROJE Godz. 19:00**

Restauracja i Browar Watra,  
ul. Zamoyskiego 2, tel. 512 351 742

**BILETY WSTĘPU**

**>>> STRONA 17**

18 LUTEGO / SOBOTA

**PUCHAR ZAKOPANEGO W NARCIARSTWIE ALPEJSKIM czyli zawody dla amatorów**

**Godz. 9:00**

TPN, Kasprowy Wierch  
Organizator: Zakopiański Centrum Kultury, Stacje Narciarskie,  
tel. 18 206 69 50

**WSTĘP WOLNY**

**>>>STRONA 28**

**Koncert charytatywny. RAZEM DLA ANDRZEJA BRANDSTATTERA**

**Godz. 16:00**

Nosalowy Dwór Resort & SPA,  
ul. Balzera 21d  
Organizator: Komitet organizacyjny „Razem dla Andrzeja Brandstattera”,  
tel. 18 202 24 00

**BILETY WSTĘPU**

**>>> STRONA 16**

**Wieczór narciarski Z PASJI DO NART**

**Godz. 18:00**

Galeria Sztuki XX wieku w willi  
Oksza, ul. Zamoyskiego 25

**WSTĘP WOLNY**

**>>>STRONA 18**

**MUZYCZNA BOMBONIERKA. Koncert Basi Stępnik – Wilk z zespołem**

**Godz. 19:00**

Willi Kmicic, ul. Staszica 11a,  
tel. 798 082 274

**BILETY WSTĘPU**

**>>> STRONA 17**

**NOSALOWY UNPLUGGED. Koncert zespołu IRA**

**Godz. 20:00**

Centrum Kongresowe GERLACH  
(Rezydencja II Nosalowy Dwór  
Resort & SPA), ul. Balzera 21d,  
tel. 18 202 24 00

**BILETY WSTĘPU**

19 LUTEGO / NIEDZIELA

**Koncert charytatywny. RAZEM DLA ANDRZEJA BRANDSTATTERA**

**Godz. 18:00**

Nosalowy Dwór Resort & SPA,  
ul. Oswalda Balzera 21d  
Organizator: Komitet organizacyjny  
„Razem dla Andrzeja Brandstattera”,  
tel. 18 202 24 00

**BILETY WSTĘPU**

**>>> STRONA 16**

**Otwarte zawody narciarskie dla dzieci o VI PUCHAR MISIA STRAMUSIA**

Centrum Szkoleń Narciarskich  
Nosal, ul. Balzera 30

Organizator: Szkoła narciarska  
STRAMA, tel. 18 201 14 41

## 20 LUTEGO / PONIEDZIAŁEK

**Wykład. ZDROWE STOPY  
W KAŻDYM WIEKU.****Centrum podologiczne  
w Nowym Targu****Godz. 16:00**

Sala obrad, Urząd Miasta Zakopane,  
ul. Kościuszki 13  
Organizator: Podhalański  
Uniwersytet Trzeciego Wieku,  
tel. 18 207 25 27

**WSTĘP WOLNY**

## 21 LUTEGO / WTOREK

**Artystyczne warsztaty  
rodzinne. RZEŻBA  
W DREWNI****Godz. 15:00 – 17:30**

Galeria Antoniego Rząsy,  
ul. Bogdańskiego 16a,  
tel. 18 20 66 969

**WSTĘP WOLNY****>>> STRONA 25**

## 23 LUTEGO / CZWARTEK

**DUDASKI TŁUSTY  
CZWARTEK****Godz. 17:00**

Zakopiańskie Centrum Edukacji,  
ul. Kasprusie 35a  
Organizator: Miasto Zakopane,  
tel. 18 202 04 36

**WSTĘP WOLNY****>>> STRONA 26**

## 24 LUTEGO / PIĄTEK

**NOSALOWY UNPLUGGED.  
Koncert zespołu PERFECT****Godz. 20:00**

Centrum Kongresowe GERLACH  
(Rezydencja II Nosalowy Dwór  
Resort & SPA), ul. Balzera 21d,  
tel. 18 202 24 00

**BILETY WSTĘPU****>>> STRONA 16**

## 25 LUTEGO / SOBOTA

**PUCHAR ZAKOPANEGO  
W NARCIARSTWIE  
ALPEJSKIM czyli zawody  
dla amatorów****Godz. 9:00**

Ośrodek Narciarsko Rekreacyjny  
HARENDA, ul. Harenda 21a  
Organizator: Zakopiańskie Centrum  
Kultury, Stacje Narciarskie,  
tel. 18 206 69 50

**WSTĘP WOLNY****>>> STRONA 28****Finisaż wystawy.  
WIERSZE SKRYWAJĄ  
OBRAZY, A OBRAZY  
WIERSZE – malarstwo****tuszowe Agaty Józwiak,  
Konrada Światły i Lecha  
Żurkowskiego****Godz. 17:00**

Galeria Władysława Hasiora,  
ul. Jagiellońska 18b

**WSTĘP WOLNY****>>> STRONA 18****Wernisaż wystawy  
poplenerowej XII  
Ogólnopolskiego  
Pleneru Malarskiego.  
BOGUCHWAŁA 2016****Godz. 18:00**

Galeria Dom Doktora,  
ul. Witkiewicza 19, tel. 18 201 21 76

**WSTĘP WOLNY****>>> STRONA 6****ZIMNY DRAŃ. Premiera  
Zakopiańska! Największe  
Złagierzy Eugeniusza  
Bodo, śpiewa Krzysztof  
Bigaj****Godz. 19:00**

Willa Kmicic, ul. Staszica 11a  
Organizator: Teatr VIS a VIS,  
tel. 798 082 274

**BILETY WSTĘPU****>>> STRONA 17****Trójbieg MOSIR -u. 3 MILE  
SZYMOSZKOWEJ****- odstępna 4****Godz. 20:00**

Stacja Narciarska Szymoszkowa  
Organizator: MOSiR,  
tel. 18 207 39 66

**BILETY WSTĘPU**

## 26 LUTEGO / NIEDZIELA

**TROPEM WILCZYM.  
Bieg Pamięci Żołnierzy  
Wyklętych****Godz. 12:00**

Park Miejski im. Marszałka Józefa  
Piłsudskiego w Zakopanem  
Organizator: MOSiR, Fundacja  
Wolność i Demokracja,  
tel. 18 207 39 66

**WSTĘP PŁATNY****REPERTUAR  
KINA****SOKÓŁ**

ul. Orkana 2,  
tel. 18 201 40 40

**OD 27.01 DO 9.02**

**BALERINA  
LA LA LAND  
SZTUKA KOCHANIA: HISTORIA  
MICHALINY WISŁOCKIEJ**

**OD 4.02 DO 2.03****LEGO BATMAN. FILM****OD 10.02 DO 2.03****CIEMNIEJSZA STRONA GREYA****OD 17.02 DO 9.03****ZERWANY KŁOS****OD 24.02 DO 9.03**

**POKOT  
JOHN WICK 2**

# ZOBACZ

## MUZEA / GALERIE

### CAFE ROMA

ul. Strążyńska 39,  
tel. 600 437 527

Czynne codziennie 9:00-18:00

### Wystawa zdjęć NARCIARSKIE POSTACI OKRESU MIĘDZYWOJENNEGO

Wystawa zdobicią ściany kawiarni, przedstawia znanych i mniej znanych narciarzy okresu międzywojennego m.in Bronisława Czecha oraz Stanisława Marusarza.

### CENTRUM EDUKACJI PRZYRODNICZEJ TPN

ul. Chałubińskiego 42a,  
tel. 18 202 33 12

Czynne: poniedziałek – niedziela  
9:00 – 17:00



### ROK W TATRACH

Wystawa opisuje świat flory i fauny tatrzańskiej w rytmie zmieniających się pór roku. Zwiedzając wystawę, dowiesz się m.in.: jak zimują niedźwiedzie, kozice i świstaki, jak drapieżniki zdobywają pokarm, w jaki sposób rośliny przystosowały się do życia w górach. Poznasz też historię utworzenia TPN, nauczysz się jak należy zachowywać się na wycieczce w górach, zajrzysz do nory

świstaka w zimie. W Centrum można też skorzystać ze zmodernizowanej sali kinowej, gdzie prezentowane są filmy przyrodnicze. Można obejrzeć i wysłuchać prezentację o Tatrach wyświetlaną na największej w Polsce makiecie Tatr oraz bawić się w „sali odkryć”, gdzie znajduje się mnóstwo zabaw, gier i filmów edukacyjnych, dotyczących tatrzańskiej przyrody.

### CHAŁUPA SABAŁY (SABAŁÓWKA)

ul. Stare Krzeptówki 17,  
tel. 18 207 09 71, 601 412 221

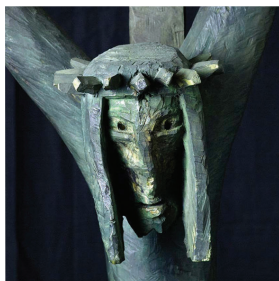
Czynna po wcześniejszym  
umówieniu się

Najstarsza chałupa na Podhalu zbudowana na przełomie XVIII/ XIX w. To w niej w 1809 roku przyszedł na świat Jan Krzeptowski Sabała – słynny muzykant, gawędziarz, myśliwy i honorowy przewodnik tatrzański.

### GALERIA ANTONIEGO RZĄSY

ul. Bogdańskiego 16a,  
tel. 18 206 69 69

Czynna: wtorek – niedziela  
11:30 – 17:30, poniedziałek nie-  
czynne



Galeria w ekspozycji stałej prezentuje kolekcję rzeźb Antoniego Rząsy.

**Antoni Rząsa** (1919–1980) – jeden z najwybitniejszych polskich rzeźbiarzy współczesnych. Łączył siłę tradycyjnej rzeźby w drewnie z nowoczesnymi środkami wyrazu. Jego rzeźby mają moc monumentu i ogromny ładunek emocji. Ze współczuciem i miłością mówią o losie człowieka. Służyły artyście do tego uniwersalne znaki ukrzyżowanego Chrystusa i cierpiącej Maryi. Artysta i pedagog. Współtwórca wraz z Władysławem Hasiorem i Tadeuszem Brzozowskim legendy Zakopanego jako centrum wolnej sztuki.

### GALERIA SZUKI WSPÓŁCZESNEJ DOM DOKTORA

ul. Witkiewicza 19,  
tel. 18 201 21 76

Czynna codziennie  
12:00-14:00, 16:00-19:00

### Wystawa poplenerowa XII OGÓLNOPOLSKIEGO PLENERU MALARSKIEGO BOGUCHWAŁA 2016”

25 lutego – 25 marca 2017 r.



Na wystawie zostaną zaprezentowane prace, które stanowią tylko wybór dzieł powstałych



# ZOBACZ

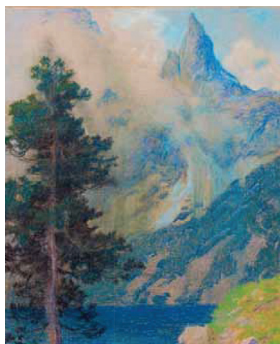
podczas pleneru. W wydarzeniu uczestniczyli: prof. Andrzej Markiewicz (Radom), prof. Katarzyna Winczek (Częstochowa), prof. Tomasz Chudzik (Częstochowa), dr Krzysztof Ludwin (Kraków), Anatol Martyniuk (Lwów/Ukraina), Michał Smółka (Poniatowa), prof. Piotr Błażejewski (Wrocław), prof. Tadeusz Błoński (Krasne), Kamila Bednarska (Rzeszów), prof. Romuald Kołodziej (Skaryszew), Tatiana Talipowa (Krzywy Róg/Ukraina), Elżbieta Białaszek (Warszawa), Katarzyna Brodowska (Kraków), Jadwiga Maria Jarosiewicz (Warszawa), Jadwiga Hajduk (Rzeszów), Emilia Kina (Kraków), Józef Franczak (Strzyżów), Teresa Szafrąnska (Tarnów), Zbigniew Ważydrąg (Jasień Brzeski), Iwona Urbańska-Bać (Boguchwała). Organizatorem wydarzenia było Podkarpackie Tow. Zachęty Sztuk Pięknych, Gmina Boguchwała i Miejskie Centrum Kultury w Boguchwałce. Pomysłodawcą i wieloletnim komisarzem pleneru jest Jacek Krzysztof Nowak, prezes Podkarpackiej Zachęty.

## GALERIA SZTUKI XX WIEKU W WILLI OKSZA

(Filia Muzeum Tatrzańskiego)  
ul. Zamoyskiego 25,  
tel. 692 029 817

Czynna: **środa – sobota**  
**10:00–18:00, niedziela 11:00–16:00**

**GÓRY WIDOKÓW.**  
**STANISŁAW GAŁEK**  
**I TATRZAŃSCY**  
**PEJZAŻYŚCI JEGO**  
**CZASÓW w kolekcjach**  
**Leszka Radwana i Piotra**  
**Radwana - Röhrenscheffa**  
**oraz Witolda Huculaka**  
**18 listopada 2016 - 26 lutego 2017**



Krajobraz tatrzański był i nadal pozostaje źródłem inspiracji dla wielu artystów, zarówno wywodzących się z miejscowego środowiska, jak i przybywających pod Tatry. Ich prace z kolei coraz częściej stają się przedmiotem kolekcjonerskich pasji osób, które swe zauroczenie górami łączą z zamiłowaniem do sztuki. Wystawa prezentuje wybrane dzieła malarskie ze zbiorów trzech kolekcjonerów: Leszka Radwana i Piotra Radwana Röhrenscheffa oraz Witolda Huculaka.

## GALERIA WŁADYSŁAWA HASIORA

(Filia Muzeum Tatrzańskiego)  
ul. Jagiellońska 18b,  
tel. 18 206 68 71

Czynna:  
**środa-sobota 10:00-18:00,**  
**niedziela 9:00-15:00**

Filia ta jest autorską galerią prac artysty. Swoje miejsce w niej znalazły sławne sztandary, kompozycje przestrzenne, rzeźby. Dzieła opatrzone metaforycznymi, dowcipnymi, przekornymi tytułami skłaniają do zastanowienia nad światem współczesnym i sztuką. Obecnie udostępnione jest również dawne mieszkanie i pracownia Władysława Hasiora.

## WIERSZE SKRYWAJĄ OBRAZY, A OBRAZY WIERSZE – malarstwo tuszowe Agaty Józwiak, Konrada Światły i Lecha Żurkowskiego

**13 stycznia – 26 lutego 2017**



Artyści posługują się dość rzadko stosowaną w Polsce techniką malowania czarnym tuszem na papierze. Ta pochodząca z Dalekiego Wschodu technika stosowana z wykorzystaniem prostych narzędzi i środków wymaga jednak wielkiej wprawy i zdecydowania. Fascynację starochińskim myśleniem o malarstwie można zobaczyć nie tylko w ascetycznym wyborze techniki, ale także w sposobie myślenia o tworzeniu obrazu. Ich sztuka hołduje dawnym mistrzom, zarówno chińskim, japońskim jak i europejskim, zarazem charakteryzuje się poszukiwaniami własnego wyrazu artystycznego. Na obecnej wystawie autorzy prezentują wybrane prace z ostatnich lat.

## KOŚCIÓŁ OO JEZUITÓW NA GÓRCIE

ul. Kaszelewskiiego 9

## Wystawa IGŁĄ MALOWANE

**25 lutego – 9 kwietnia 2017**

Wystawa obrazów wykonanych haftem płaskim przez Joannę Ga-

# ZOBACZ

lica – Dorula. Artystka ukończyła Liceum Plastyczne im. A. Kenara. Zajmuje się przede wszystkim haftowaniem i malowaniem obrazów góralskich. Tworzy również obrazy metodą akupunktury, tak jak jej mama – Zofia Kin.

## MIEJSKA GALERIA SZTUKI IM. WŁADYSŁAWA HRABIEGO ZAMOYSKIEGO

ul. Krupówki 41,  
tel. /fax 18 201 27 92

### Czynna:

**wtorek – piątek 10:00 – 18:00,**  
**sobota – niedziela 10:00 – 16:00**

Miejska Galeria Sztuki należy do najstarszych galerii w Polsce. Kontynuuje tradycje powstałego w roku 1911 Bazaru Polskiego. Na parterze budynku prowadzona była działalność handlowa, która miała w założeniu utrzymać salę wystawową mieszczącą się na pierwszym piętrze. Obecnie w Galerii organizowane są wystawy, spotkania autorskie, promocje książek i koncerty. Przeprowadzenie generalnego remontu pozwoliło spełnić najwyższe standardy, jeśli chodzi o muzealne warunki wystawiennicze.

## Wystawa MĘSKIE MALOWANIE

3 lutego – 19 marca 2017

Na wystawie prezentowane będą działania plastyczne (malarstwo, grafika, rysunek) czterech uznanych artystów, których twórczość zazwyczaj kojarzona jest z inną dyscypliną sztuki niż sztuki wizualne. Do udziału zostali zaproszeni polscy muzycy, którzy z powodzeniem zajmują się (lub też zajmowali, w tym gronie jest niezjący Władysław Trebunia-Tutka), twórczością plastyczną.

Ich nazwiska mówią same za siebie: Tomasz Budzyński, Jan Kanty Pawлуśkiewicz, Jacek Staniszewski, Władysław Trebunia-Tutka.

**Tomasz Budzyński** – wokalista, kompozytor, poeta, malarz. W latach 1982 -84 wokalista kultowego zespołu Siekiera. W 1985



roku wraz z R. Brylewskim i filozofem S. Gołaszewskim założył zespół Armia, w którym jest wokalistą do dziś. Występuje też w zespołach Rimbaud, Trupia czaszka i 2Tm2.3. Ma w swoim dorobku ponad 20 płyt, w tym trzy albumy solowe. Uprawia malarstwo i grafikę. Miał kilka nadszeń indywidualnych wystaw w całej Polsce. Obrazy Tomasa Budzyńskiego znajdują się na wielu okładkach płyt, a także książek.

**Jan Kanty Pawлуśkiewicz** - kompozytor muzyki teatralnej, filmowej i kabaretowej, twórca monumentalnych dzieł oratoryjno-kantatowych - twierdzi, że maluje od zawsze. To przez młodzieńcze umiowanie do rysunku wybrał się na Wydział Architektury Politechniki Krakowskiej, gdzie zajmował się m.in. malarstwem, grafiką i rzeźbą. Ale najczęściej posługiwał się rysunkiem, pisząc muzykę. Po raz pierwszy swoje obrazy wystawił w 1999 r. w Piwnicy pod Baranami. Od tego czasu zaprezentował wiele serii obrazów, rysunków i grafik. Kreuje w nich wyjątkowo fantazyjny

i magiczny świat, zawierający szczególnie ładunek emocjonalny. Swoje obrazy Jan Kanty Pawлуśkiewicz maluje hinduskimi żelami rysunkowymi, będącymi technologiczną nowinką wśród malarskich materiałów.

**Jacek Staniszewski** – studiował na Wydziale Grafiki w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Gdańsku. Od 1982 roku działa jako muzyk m.in. w takich formacjach jak: Galago, Sun's Vibration, The Plemnions, Hory Zont oraz Biafra. Był założycielem zespołu Chłupot Mózgu. Od 1989 roku pracuje w ASP w Gdańsku jako adiunkt w Pracowni Projektowania Graficznego. Jest autorem ponad 300 plakatów do wystaw, spektakli teatralnych i koncertów. Projektował okładki płyt wielu zespołów, m.in. Bieliza, Blenders, Ścianka, Kury, Apteka, Ego, Centrala, Miasto mężczyzn, Czani, Mordy, Łoskot. Jest autorem Drogi Krzyżowej wykonanej na zamówienie zakonu Kamilianów w Warszawie. Artysta multimedialny, grafik użytkowy, performer, muzyk. Jeden z twórców transawangardy, czyli „nowej ekspresji”.

**Władysław Trebunia-Tutka** -malarz, projektant, współzałożyciel rodzinnego Zespołu Trebunia-Tutki. Studiował na Wydziale Tkaniny ASP w Krakowie. Zajmował się malarstwem sztalugowym, malarstwem ściennym, projektowaniem tkanin unikatowych, projektowaniem witraży, grafiką książkową oraz malarstwem na szkle. Brał udział w 40 wystawach zbiorowych i 30 indywidualnych. Prezentował swoje prace w Belgii, Holandii, Francji, Niemczech, Szwecji, Hiszpanii, Rosji, Kanadzie i USA. Założyciel rodzinnego

zespołu, który przeszedł ewolucję od kapeli góralskiej po grupę koncertującą na największych festiwalach Muzyki Świata w Europie, a także w Azji i Ameryce Północnej. Zmarł w 2012 r.

#### MUZEUM JANA KASPROWICZA NA HARENDRZIE

Harena 12a, tel. 18 206 84 26

**Czynne:**  
wtorek-niedziela 10:15-15:15

Muzeum powstało z inicjatywy i za życia ostatniej towarzyszki życia Kasprowicza – Marii z Buninów Kasprowiczoj. W trzech pomieszczeniach znajdują się osobiste pamiątki po poecie i jego żonie. Wśród nich liczne obrazy. Swoje miejsce znalazła tu również Galeria Obrazów Władysława Jarockiego, która powstała dzięki darowiźnie żony malarza, młodszej córki poety Anny z Kasprowiczków Jarockiej.

#### MUZEUM KAROLA SZYMANOWSKIEGO W WILLI ATMA

(Oddział Muzeum Narodowego w Krakowie), ul. Kasprusie 19, tel. 18 202 00 40

**Czynne:**  
wtorek – niedziela 10:00 – 17:00,  
niedziela – wstęp wolny

Atma to jedyne w świecie muzeum biograficzne Karola Szymanowskiego. W tej ulubionej przez kompozytora góralskiej „chałupie” w Zakopanem, gdzie odnalazł dla siebie dom, cyklicznie rozbrzmiewa muzyka. Przewodnim motywem repertuarowym comiesięcznych koncertów są utwory Szymanowskiego, ukazywane w szerokim kontekście kultury europejskiej (poprzednicy i na-

stępcy). U podstaw zróżnicowanego stylistycznie programu (różne gatunki) znajduje się tak bliska Szymanowskiemu idea dialogu oraz spotkania tradycji i współczesności, datum i novum.

#### MUZEUM KORNELA MAKUSZYŃSKIEGO W WILLI OPOLANKA

(Filia Muzeum Tatrzańskiego) ul. Tetmajera 15, tel. 18 201 22 63

**Czynne: poniedziałek – piątek**  
9:00 – 16:00

Muzeum to dawne mieszkanie państwa Makuszyńskich. Możemy w nim zobaczyć m.in. księgozbiór kolejnych wydań utworów autora, literaturę pamiątkarską, rękopisy, zbiory listów. Ekspozycja składa się również z obrazów i rzeźb znanych artystów, a także z licznych dzieł dawnej sztuki użytkowej.

#### MUZEUM STYLU ZAKOPIAŃSKIEGO – INSPIRACJE IM. MARII I BRONISŁAWA DEMBOWSKICH

(Filia Muzeum Tatrzańskiego) ul. Droga do Rojów 6, tel. 18 200 02 39

**Czynne:**  
środa – sobota 9:00 – 17:00,  
niedziela 9:00 – 15:00

Miejsce wystawy, chałupa – położona nieopodal zabytkowej zabudowy ulicy Kościeliskiej, należąca w przeszłości do rodziny Gąsieniców Sobczaków – to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem. Do jej wyposażenia wykorzystano najstarsze eksponaty pochodzące ze zbiorów Muzeum Tatrzańskiego.

# ZOBACZ

#### MUZEUM STYLU ZAKOPIAŃSKIEGO W WILLI KOLIBA

(Filia Muzeum Tatrzańskiego) ul. Kościeliska 18, tel. 18 201 36 02

**Czynne: wtorek-sobota**  
9:00-17:00, niedziela 9:00-15:00

Willa Koliba – pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany według projektu St. Witkiewicza – położona jest przy najstarszej ulicy Zakopanego. Muzeum to jest jedynym w Polsce miejscem, gdzie można poznać historię i dokonania pierwszego polskiego stylu narodowego.

#### Wystawa TATRY I PSALMY. NIETRADYCYJNA WYCINANKA ŻYDOWSKA

Moniki Krajewskiej

9 grudnia 2016 - 23 lutego 2017



Monika Krajewska prowadzi warsztaty i wykłady ukazujące tradycję żydowską poprzez sztukę. Używa żydowskich symboli i liter w kolażach i projektach tkanin. Badając mowę symboli, poznała dawną wycinankę żydowską. Na

# ZOBACZ

wystawie prezentowane są wyci-nanki powstałe z inspiracji górami. Góry to miejsce, gdzie spotykają się Psalmi i żywy, gdzie piękno i groza są tak mocne, że dorównują im tylko słowa Psalmów i błogosławieństw. Dlatego właśnie one służą artystce do wyrażenia siebie.

**MUZEUM TATRZAŃSKIE  
IM. DRA TYTUSA  
CHAŁUBIŃSKIEGO  
BUDYNEK GŁÓWNY**

ul. Krupówki 10, tel. 18 201 52 05

**Czynne: wtorek-sobota 9:00-17:00,  
niedziela 9:00-15:00**

Muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 według wspólnych planów Stanisława Witkiewicza (elewacja) i Franciszka Mączyńskiego (projekt techniczny). W gmachu głównym prezentowane są trzy stałe ekspozycje: historyczna, etnograficzna, przyrodnicza, ukazujące historię regionu, bogactwo kultury oraz przyrodę Tatr i Podhala.

**WILLA CZERWONY DWÓR**

ul. Kasprusie 27, tel. 661 601 651

**Czynna: poniedziałek - piątek  
10:00 - 17:00**

Willa Czerwony Dwór, stanowiąca część Zakopiańskiego Centrum Kultury, to nowe miejsce na kulturalnej mapie Zakopanego. Willa, powstała w 1902 roku, już od ponad wieku stanowi ważne miejsce dla kultury Zakopanego i Polski: mieszkał tu między innymi Stefan Żeromski, często przebywał Witkacy i Szymanowski. Dziś Czerwony Dwór znowu otwiera swoje drzwi dla sztuki i Zakopianczyków.

## Wystawa GÓRALSKIE ŻYWOBYCIE NA SZKLE ZATRZYMANE

**18 września 2016 – 30 czerwca  
2017**



Na wystawie można podziwiać najwspanialsze prace artystów związanych z Podhalem. Malarstwo na szkle wydaje się być najbardziej charakterystyczną dziedziną sztuki w Zakopanem, czy szerzej - na Podhalu. Uprawiana głównie przez twórców ludowych i nieprofesjonalnych, którzy zawsze byli i do dzisiaj są samoukami. Sami tworzyli technologię i drogą własnego doświadczenia oraz dedukcji wykonywali pędzle, przygotowywali farby i szkło. W większości przypadków artyści po dziś dzień stosują przez siebie wypracowane techniki.

Na prezentowanej wystawie znajdziecie Państwo obrazy najznakomitszych, nieżyjących już zakopiańskich twórców Eweliny Pęksowej (1923-2015), Zdzisława Walczaka (1926-2001), Władysława Walczaka-Banieckiego (1934-2011) oraz Adama Doleżuchowicza (1923-2001).

Każdy z tych artystów zasługuje na wystawę indywidualną, podobnie jak twórcy żyjący: Barbara Baniecka-Dziedzio, Bogdan Dziedzio, Zofia Fortecka i Magdalena Fortecka, Maria Gąsienica-Gładczan, Krzysztof Karasek, Anna Liszar, Grażyna Marusarz, Bożena Mickiewicz, Jolanta Pęksa czy Marta Walczak-Stasiowska. Celem wystawy jest jednak prezentacja malarstwa na szkle ukazująca różnorodność i bogactwo zarówno co do treści jak i formy. Zobaczyć więc można malarstwo sakralne i sceny rodzajowe, miniaturowe w obrazowaniu postaci umieszczone w formie kryzyza oraz w rzeźbionych czy złożonych ramach, a nawet w końskim chomącej. Inwencja twórcza rodzimych artystów jest bowiem nieograniczona, choć mocno związana z tradycją. Barwny świat przedstawiony na szkle, odzwierciedla sferę sacrum i profanum góralskiego żywoybicia zachęcając do bliższego zapoznania się kulturą góralską.

W pomieszczeniu przy wejściu, po lewej stronie znajdziecie Państwo ekspozycję prac dzieci uczących się malować na szkle w Tatrzańskim Centrum Kultury i Sportu JUTRZENKA. Dziecięce obrazki i świat przez nie przedstawiony dają gwarancję trwania tej pięknej tradycji.

## BOŻONARODZENIOWY KIERMASZ SZTUKI LUDOWEJ

**10 grudnia 2016 – 28 lutego 2017**

W ramach Targów Sztuki organizowanych przez ZCK, w Galerii Czerwony Dwór po raz pierwszy został zorganizowany Bożonarodzeniowy Kiermasz Sztuki Ludowej, na którym zakupić

można wyroby twórców podhalańskich. Galeria Czerwony Dwór oferuje ręczne hafty, tradycyjne malarstwo na szkle, wyroby ze skóry, ozdoby świąteczne, spinki góralskie, itp. Wspierajmy sztukę rodzimą!

## JAMBOROWE UPIĘKSZANIE ŚWIATA.

**Wystawa MEBLI  
STANISŁAWA WALKOSZA  
JAMBORA I HAFTU  
DANUTY WALKOSZ  
JAMBOR**

**13 stycznia – 31 marca 2017**



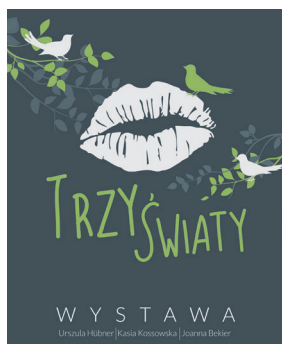
Meble podhalańskie mają bogatą tradycję. Towarzyszyły mieszkańcom Podhala od czasów pierwszego osadnictwa. Stanisław Walkosz Jambor razem z ojcem Stanisławem wykonałi m.in. dębowe, tradycyjne podhalańskie drzwi do kościoła na Olczy. Stanisław jr. wykonuje meble nie tylko w stylu podhalańskim. Jest autorem kompletu jadalnego wg projektu J. Karpiela Bułeckiego do plebanii przed przyjazdem Ojca Świętego Jana Pawła II do Zakopanego. Na wystawie zobaczymy też tradycyjne hafty Danuty Walkosz Jambor.

## WILLA KMICIC

**ul. Staszka 11a, tel. 798 082 274**

**Wystawa TRZY ŚWIATY.  
Urszula Hubner, Joanna  
Bekier, Katarzyna  
Kossowska**

**6 grudnia 2016 – 6 lutego 2017**



Ten pierwszy świat prezentuje nam pochodząca z Zakopanego Katarzyna Kossowska. Anioły to temat, który urzekł artystkę wiele lat temu i od tej pory stara się go rozwijać w swoich szklanych obrazach. Ktoś może powiedzieć, że przecież aniołów nie widać, zatem skąd wiemy, że w ogóle istnieją? To właśnie sztuka pomaga nam zobaczyć więcej. Dlatego malarka stara się szukać aniołów w swojej codzienności i uwieczniać je na szkle. Obrazy oprawia sama tworząc drewniane ramy „z historią”- czyli z drewna wziętego z rozbieranych starych domów i plotów.

Ten drugi świat ukazuje nam absolwentka Wydziału Artystycznego UMCS Lublin Joanna Bekier. Artystka najczęściej tworzy w technice kolażu. Umiejętnie łączy akwarelę i rysunek

z elementami tkaniny, koronki, papieru czy sznurka. Inspirację twórczości czerpie przede wszystkim z natury. Szczególnie inspirowa ją przyroda z bogactwem małych form i detali. Ślimak, listek, powój zostają „prześlądane” na nowo. Artystka przetwarza je, układając swój misterny wzór jak w kalejdoskopie.

Ten trzeci świat przedstawia nam Urszula Hubner. Pochodzi z Gdańska, gdzie studiowała architekturę na Politechnice Gdańskiej. Od lat mieszka na południu Polski, w Libuszy, koło Biecza. Uprawia twórczość różnorodną m.in. rękodzieło artystyczne, które wykorzystuje do dekoracji wnętrz. Bliskie jej jest wszystko, co naturalne i proste, począwszy od materiałów, w których pracuje (drewno, len, bawełna, juta, koronki, sznurki, suche rośliny, piasek...), poprzez zdrowe, proste życie, po naturalną medycynę z ziołami.

## ZESPÓŁ DWORSKO- -PARKOWY W KUŹNICACH

**Kuźnice, tel. 18 202 32 00**

**Spichlerz i Wozownia,  
czynne: codziennie 8:30-15:00**

Kiedyś znajdowało się tu centrum przemysłowe Zakopanego. Istniał tu bowiem najprężniej działający w Galicji ośrodek hutniczy. Po renowacji zespołu otworzono: obrys dawnego dworu (wzniesionego dla rodziny Homolaców), wozownię (sala ekspozycyjna), siedzibę dyrekcji huty (obecnie siedziba dyrekcji TPN), dawny spichlerz (obecnie muzeum). Na terenie znajduje się również krzyż żeliwny z 1839 r. (jeden z najstarszych zachowanych zabytków Zakopanego).

# ZOBACZ

## REPERTUAR TEATRU WITKACEGO

TEATR WITKACEGO (SCENA WITKACEGO, SCENA AB-KAWIARNIA WITKACY)  
UL. CHRAMCÓWKI 15, KASA TEL. 600 001 514, CZYNNA: WT-SOB

**1.02, 15.02 / GODZ. 19:15**

St. I. Witkiewicz  
**BEZIMIENNE DZIEŁO**  
Scena Witkacego

**2.02 / GODZ. 19:00**  
**INTERMEZZO**

Wiersze M. Pawlikowskiej-  
Jasnorzewskiej  
Recital Adrianny Jerzmanowskiej  
Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

**2.02 / GODZ. 19:15**

**PANOPTICUM**  
Teksty Juliana Tuwima oraz autorów  
nieznanych  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**2.02, 16.02 / GODZ. 20:15**

**TRANS (FUZJA)**  
wg „Wierzycieli” Augusta Strindberga  
Galeria Sztuki im. W i J. Kulczyckich,  
ul. Droga na Koziniec 8

**3.02, 18.02 / GODZ. 19:15**

**NA PRZEŁĘCZY**  
wg S. Witkiewicza i W. Eljasza  
Scena Witkacego

**3.02 / GODZ. 21:30**

**ZESPÓŁ QUE PASSA – KONCERT!**  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**4.02 / GODZ. 19:15**

Albert Camus  
**CALIGULA**  
Scena Witkacego

**5.02, 12.02 / GODZ. 19:15**

**KOBIETA. ISTNIENIA  
POSZCZEGÓLNE**  
na podstawie: Maciej Pinkwart  
Opracowanie tekstu i reż. Justyna  
Kowalska  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**5.02, 7.02, 12.02 / GODZ. 21:30**

Leszek Kołakowski  
**ROZMOWY Z DIABŁEM**  
Reż. Marek Wrona  
Le Scandale Club, Hotel Aries,  
ul. Zaruskiego 5

**7.02, 21.02 / GODZ. 19:15**

Tomasz Krzyżanowski  
**GOMBICA STASKA KUBINA**  
widowisko ORIGINAL  
Prawdziwa historia polskiego  
zbojnika z Tatr, reż. K.Najbor  
Scena Witkacego

**8.02, 15.02 / GODZ. 18:30**

**OK! - SZA** wg Witkacego  
Reż. Krzysztof Najbor  
Galeria Sztuki XX w. Willa Oksza,  
ul. Zamoyskiego 25

**8.02 / GODZ. 19:15**

**TAKIE MAŁE NIC - variétés!**  
czyli szlagiery z polskich filmów  
międzywojennych!  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**9.02, 17.02 / GODZ. 19:15**

Par Lagerkvist  
**BARABASZ**  
Scena Witkacego

**10.02, 16.02 / GODZ. 19:15**

Aglaja Veteranyi  
**DLACZEGO DZIECKO GOTUJE SIĘ  
W MAMAŁYDZE**  
Reż. Justyna Kowalska  
Scena Witkacego

**10.02 / GODZ. 21:30**

**INTYMNE**  
- piosenki z repertuaru Teatru  
Witkacego. Recital Doroty Ficoń  
i Jerzego Chruścińskiego  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**11.02 / GODZ. 19:15**

**CZŁAPÓWKI - ZAKOPANE**  
wg Andrzeja Struga  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**14.02 / GODZ. 9:00 i 11:00**

**A NIECH TO GĘŚ KOPNIE**  
Teatr ANIMACJI z Poznania  
Spektakl dla dzieci od 10 lat  
Scena Witkacego

**19.02 / GODZ. 19:15**

St. I. Witkiewicz  
**DEMONIZM ZAKOPIAŃSKI  
(variété)**  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**19.02, 21.02 / GODZ. 22:00**

Łukasz Krzemiński  
**PSOKOT PREMIERA!**  
Reż. Krzysztof Wnuk  
Cafe Tygodnik Podhalański,  
ul. Kościuszki 3

**22.02, 23.02 / GODZ. 19:15**

**HELLO! DA-DA - KONCERT**  
Przeboje z lat 80. XX wieku  
Scena Witkacego

**24-25 lutego**

**132 - 32 Urodziny  
Teatru Witkacego**

**24.02 / PIĄTEK  
GODZ. 17:00**

Leszek Kołakowski  
**ROZMOWY Z DIABŁEM**  
Reż. Marek Wrona  
Le Scandale Club, Hotel Aries,  
ul. Zaruskiego 5

**GODZ. 20:15**

**TAKIE MAŁE NIC - variétés!**  
czyli szlagiery z polskich filmów  
międzywojennych!  
Scena AB - Kawiarnia Witkacy

**GODZ. 22:15**

Łukasz Krzemiński  
**PSOKOT**  
Reż. Krzysztof Wnuk  
Cafe Tygodnik Podhalański,  
ul. Kościuszki 3

**25.02 / SOBOTA**

**GODZ. 19:15**  
Aglaja Veteranyi  
**DLACZEGO DZIECKO GOTUJE SIĘ  
W MAMAŁYDZE**  
Reż. Justyna Kowalska  
Scena Witkacego

**GODZ. 22:00**

**LAO CHE- KONCERT!**  
Scena Witkacego

**ok. GODZ. 23:30**

**TORT URODZINOWY i...**  
Scena Witkacego

Teatr zastrzega sobie prawo do  
wprowadzenia zmian w repertuarze.

# BĄDŹ AKTYWNY

## JAZDA KONNA

**JĘDRUŚ** Stadnina Koni,  
ul. Bronisława Czecha  
tel. 509 441 656, 600 614 605  
**TARANT**, ul. Pardałowka 51,  
tel. 18 201 17 30, 501 076 484

## KRĘGIELNIE

**Kręgielnia w Aqua Parku**,  
ul. Jagiellońska 31, tel. 18 202 58 18  
**Kręgielnia w Hotelu Belvedere**,  
ul. Droga Do Białego 3,

## LODOWISKA

**COS (Lodowisko i Tor Lodowy)**,  
ul. Br. Czecha 1, tel. 18 201 28 23  
**DOMINO**,  
ul. Grunwaldzka, tel. 18 201 72 66  
**Ośrodek Narciarsko Rekreacyjny HARENDA**,  
ul. Harenda 21a, tel. 18 202 56 80  
**TAFLA**,  
ul. Nowotarska 27, tel. 662 294 179  
**TATRA ICE**,  
ul. Krupówki 71-73, tel. 783 200 008  
**U DANIELA**,  
ul. Olcza Oberconiońska 21,  
tel. 793 485 537

## PŁYWALNIE

**Aqua Park**,  
ul. Jagiellońska 31, tel. 18 200 11 22  
**Hotel Mercure Kasprowy**,  
Polana Szymoszkowa 1,  
tel. 18 202 40 02  
**Hotel Murowanica**,  
ul. Przewodników Tatrzańskich 6,  
tel. 18 206 33 62  
**Pływalnia kryta COS**,  
ul. Bronisława Czecha 1,  
tel. 18 201 50 21

## STOKI NARCIARSKIE

**BUDZOWSKI WIERCH**,  
tel. 501 616 036  
1 wyciąg linowy, 2 wyciągi orczykowe, wypożyczalnia, szkółka narciarska oraz gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy, średni  
**Centrum Szkoleń Narciarskich NOSAL**, tel. 18 206 27 00  
5 wyciągów talerzykowych, wypożyczalnia i serwis sprzętu, szkółka narciarska, gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy

## GIGANT pod Skocznią,

tel. 602 709 609  
1 wyciąg orczykowy, snowtubing, wypożyczalnia oraz szkółka narciarska.  
Stoień trudności trasy: łatwy  
**GUBAŁÓWKA**, tel. 22 444 66 66  
1 wyciąg orczykowy, snowpark, szkółka narciarska, akademia freestyle'owa, wypożyczalnia.  
Stoień trudności trasy: łatwy  
**KALATÓWKI**, tel. 18 206 36 44  
1 wyciąg orczykowy, wypożyczalnia, szkółka narciarska oraz gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy  
**KASPROWY WIERCH**,  
tel. 22 444 66 66  
1 kolej linowa, 2 wyciągi krzeselkowe, wypożyczalnia i serwis sprzętu, szkółka narciarska, gastronomia.  
Stoień trudności trasy: trudny  
**Ośrodek Narciarsko Rekreacyjny HARENDA**, tel. 18 202 56 80  
1 wyciąg krzeselkowy, 3 wyciągi talerzykowe, snowpark, wypożyczalnia i serwis sprzętu, szkółka narciarska, gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy, średni, trudny  
**Pardałowka UGORY**, tel. 542 66 55  
3 wyciągi orczykowe, wypożyczalnia oraz szkółka narciarska.  
Stoień trudności trasy: łatwy, średni  
**POD LIPKAMI**  
1 wyciąg orczykowy, gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy  
**PRZY UL. JAGIELLOŃSKIEJ**  
1 wyciąg orczykowy, wypożyczalnia, instruktor, mała gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy  
**Stacja Narciarska POLANA SZYMOZKOWA**,  
tel. 18 201 72 30  
2 wyciągi krzeselkowe, wypożyczalnia i serwis sprzętu, szkółka narciarska, gastronomia.  
Stoień trudności trasy: łatwy, średni

## TRASY NARCIARSTWA BIEGOWEGO

**GÓRNA RÓWIEN KRUPOWA**,  
tel. 18 202 04 72  
Długość trasy: 3,5 km  
**Ośrodek Narciarsko Rekreacyjny HARENDA**, tel. 18 202 56 80.  
Długość trasy: 4 km  
**Rejon WIELKIEJ KROKWI**,  
tel. 18 263 25 78 Długość trasy: 3 i 5 km

## WYPOŻYCZALNIE SPRZĘTU GÓRSKIEGO

**„KHUMBU”**, tel. 18 201 15 75  
**Mobilna Wypożyczalnia Sprzętu Górskiego**, tel. 790 303 300  
**„Tatra Trade”**, tel. 600 466 176

## DLA DZIECI

**DOM DO GÓRY NOGAMI**,  
ul. Staszica 14, czynne codziennie w godz. 10:00 – 18:00  
**GÓRALSKI ŚLIZG**,  
Pod Gubałówką, tel. 504 920 710  
**NA SANKI**:  
- GÓRNA RÓWIEN KRUPOWA  
- POD LIPKAMI  
- Przy dolnej stacji Kolei Linowo-Terenowej GUBAŁÓWKA  
**PLAC ZABAW na Dolnej Równi Krupowej**, czynne codziennie, tel. 18 207 39 66 od godz. 9:00 do zmroku  
**PLAC ZABAW w Parku Miejskim**  
ul. Grunwaldzka. Atrakcje: plac zabaw dla dzieci, skate park, boisko do koszykówki oraz korty tenisowe, tel. 18 207 39 66, czynne codziennie od godz. 8:00 do zmierzchu  
**SALA ZABAW MAŁPI GAJ**  
Centrum Handlowe SZYMONEK,  
ul. Chyców Potok 26,  
tel. 665 566 999, czynne codziennie w godz. 10:00 – 20:00  
**SNOWLANDIA**, ul. Piłsudskiego, Rejon Wielkiej Krokwi. Lodowy Zamek oraz Labirynt, tory saneczkowe z tunelami o różnym stopniu trudności


























CENTRALNY OŚRODEK SPORTU  
**ZAKOPANE**  
OSRODEK PRZYGIOTOWAŃ OLIMPIJSKICH

**lodowisko**

[www.zakopane.cos.pl](http://www.zakopane.cos.pl)

# Legenda Key to symbols

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  <b>Informacja Turystyczna</b><br>Tourist Information |  <b>Szpital</b><br>Hospital                |  <b>Kościół</b><br>Church                       |  <b>Pomnik</b><br>Monument  |
|  <b>Dworzec kolejowy</b><br>Railway station           |  <b>Stacja TOPR</b><br>TOPR station        |  <b>Muzeum</b><br>Museum                        |  <b>Aquapark</b><br>Aquapark  |
|  <b>Dworzec autobusowy</b><br>Coach station           |  <b>Policja</b><br>Police station          |  <b>Kino</b><br>Cinema                          |  <b>Biblioteka</b><br>Library   |
|  <b>Parking</b>                                       |  <b>Poczta</b><br>Post office              |  <b>Teatr</b><br>Theatre                        |  <b>Lodowisko</b><br>Ice-rink   |
|  <b>Urząd, Instytucja</b><br>Office                   |  <b>Stacja benzynowa</b><br>Petrol station |  <b>Punkt widokowy</b><br>Beauty spot viewpoint |  <b>Trasa narciarsztawa biegowego</b><br>Cross-country skiing trail         |
|  |  <b>Wyciąg</b><br>Ski lift                 |  <b>Apteka</b><br>Pharmacy                      |  <b>Linia autobusowa, przystanek, pętla</b><br>Bus route, bus stop, loopway |







Poronin

# ZAKOPANE

OLCZA

Park

Narodowy

LOSIOŃKI

KRAKÓW

HARENDA

WOJDYŁY

RYBKÓWKA

ZWIJACZE

KRÓLE

STARY MLYN

STACHONIE

SPYRKÓWKA

GALICÓWKA

TOPORY

LEG

BACHLEDZKI WIERCH

KLUSIE

WALKOSZE

ZONIÓWKA

CHYCÓW POTOK

MROWCE

GAWLAKI

HRUBE NIŻNE

PARDALÓWKA

OBERCIONIÓWKA

HUTY

HRUBE WYŻNE

ANTALÓWKA

CHŁABÓWKA DOLNA

CHŁABÓWKA GÓRNA

CYRHLA

KOZINIEC

BORY

JASZCZURÓWKA

BUKOWINA TATRZ.  
BIAŁKA TATRZ.  
MORSKIE OKO

BYSTRE

POD SKOCZNIA

KUŹNICE

Rafaczowski Potok

Zakopiańska

Potok Jastoniówka

Olczowski Potok

Chlabowski Potok

Olczyński Potok

Wielka Krokiew

Do Samków

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

Wielki Lech Kaczyński

# SŁUCHAJ

**Szopka Bożonarodzeniowa  
przed Urzędem Miasta  
Zakopane, ul. Kościuszki 13**

## WSPÓLNE KOŁĘDOWANIE z Przedszkolem nr 3 im. K. Szymanowskiego

**1 LUTEGO / ŚRODA / GODZ. 10:30  
WSTĘP WOLNY**

Hej kołęda, kołęda... Zapraszamy wszystkich mieszkańców oraz gości na wspólne kołędowanie przy Szopce Bożonarodzeniowej. Niestety to już ostatni moment na śpiewanie tych jednych z piękniejszych polskich pieśni. Treść każdej z nich, niezależnie od tego czy śpiewamy ją z nutą nostalgii czy też radości zawsze niesie w sobie nadzieję. Następną okazją dopiero za rok.

**Kościół Miłosierdzi Bożego,  
ul. Chramcówki 19**

## VIII Festiwal Kołęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych DOBRE ZE SIĘ JEZU POD GIEWONTEM ZRODZIŁ...

Msza Święta, a po niej koncert  
Hanki Rybki

**02 LUTEGO / CZWARTEK / GODZ.  
18:00**

**WSTĘP WOLNY**

Zapraszamy na koncert w wykonaniu Hanki Rybki, który zamyka VIII Festiwal Kołęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych, który swoją inaugurację miał pod koniec grudnia. Jak co roku umiłały nam go niezwykle koncerty wielkich gwiazd takich jak Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk, Hanki Wójcicki, Hani Rybki, Niki Lubowicz, Dawida

Lubowicza, Sebastiana Karpieła Butecki, Natalii Kmieciak i Justyny Lasiak, zespołów Megitza..., 9-siąt ze znakomitymi muzykami Stanisławem i Janem Michałczakami, Pawłem Majerczykiem, Elżbietą Porębską Mędoń oraz zespołów Polaniörze, Holeyviaters i Harni. Było też wiele okazji by spotkać się w świątecznej atmosferze i wspólnie pokoleđować. Już za rok kolejna edycja!

**Centrum Kongresowe  
GERLACH (Rezydencja II  
Nosalowy Dwór Resort  
& SPA), ul. Balzera 21d**

## NOSALOWY UNPLUGGED BILETY WSTĘPU

Już w te ferie, w Nosalowym Dworze Resort & Spa wystąpią gwiazdy polskiej muzyki w wersji unplugged. Zapraszamy do największej sali koncertowej na Podhalu.

PROGRAM KONCERTÓW:

**3 LUTEGO / PIĄTEK / GODZ. 20:00**

**Michał Szpak unplugged**

**10 LUTEGO / PIĄTEK / GODZ. 20:00**

**Dżem unplugged**

**18 LUTEGO / SOBOTA / GODZ. 20:00**

**IRA unplugged**

**24 LUTEGO / PIĄTEK / GODZ. 20:00**

**Perfect unplugged**

**Nosalowy Dwór Resort  
& SPA, ul. Balzera 21d**

## RAZEM DLA ANDRZEJA BRANDSTATTERA.

**Koncerty charytatywne**

**BILETY WSTĘPU**



Zapraszamy wszystkich ludzi wielkiego serca przyczynić się do pomocy w walce z chorobą degeneracyjną pomagając koncertami i innych dochód przeznaczony zostanie na pomoc i rehabilitację Andrzeja Brandstattera

Wszyscy znamy dobrze Andrzeja Brandstattera oraz jego działalność. Andrzej to pieśniarz, tanecznik i autor tekstów. Jest także twórcą zespołów Krywań i Hawrań, z którymi wytańczył i wyśpiewał wiele nagród na festiwalach. Jego Fundacja ProArtis, od wielu lat pracuje z dziećmi i młodzieżą, których łączy wspólna pasja – śpiewanie, co możemy usłyszeć na corocznych Wierchowych Spotkaniach w Zakopanem. Obecnie Andrzej boryka się z ciężką chorobą, która w ostatnim roku bardzo postąpiła. Konieczne są rehabilitacje. Dochód ze sprzedaży biletów będzie przeznaczony na rehabilitację Andrzeja Brandstattera.

**18 LUTEGO / SOBOTA / GODZ. 16:00**

Wystąpią:  
Zakopower, Megitza, Martyna Kasprzycka z zespołem  
Cena Biletów : 50zł

**19 LUTEGO / NIEDZIELA / GODZ.  
18:00**

Wystąpią:  
Adam Sztaba z zespołem, Igor Herbut, Halina Frąckowiak, Kasia Wilk, Adam Krylik, Tatrzańska Orkiestra Klimatyczna pod batutą Agnieszki Kreiner, Trebunie-Tutki, Siwy Dym, Gronicki, Turnioki, Hajlandery z dziećmi z Fundacji  
Cena biletów: 80zł

**Bilety do nabycia:**

- Zakopiańskie Centrum Kultury, ul. Kościeliskiej 7, tel. 18 206 69 50
- Zakopiańskie Centrum Edukacji, ul. Kasprzycka 35a, tel. 18 201 27 82
- Nosalowy Dwór Resort & SPA, ul. Balzera 21d, tel. 18 202 24 00

# SŁUCHAJ

Willa Kmicich, ul. Staszica 11a

## OSIECKA – PRZYBORA. Korespondencje. Premiera Zakopiańska!

11 LUTEGO / SOBOTA / GODZ.  
19:00

**BILETY WSTĘPU**



Najpiękniejsze piosenki Agnieszki Osieckiej i Jeremiego Przybory śpiewa Adrianna Maja Kućmierz. W swoim recitalu pt. „Osiecka -Przybora. Korespondencje” artystka zaprezentuje utwory dwojga najznamienszych polskich poetów i autorów tekstów piosenek. Będzie można usłyszeć zarówno piosenki znane z repertuaru Kabaretu Starszych Panów, jak i Maryli Rodowicz, Seweryna Krajewskiego, Ewy Bem czy Magdy Umer, a także Kasi Groniec i Kuby Badacha. Całość, okraszona fragmentami oryginalnych listów Osieckiej i Przybory, tworzy niebanalną i wciągającą historię miłosną, w której poezja przeplata się z prozą życia w czasie PRLu. Adrianna Maja Kućmierz aktorka występująca na scenach teatrów warszawskich („Polski”, „Kamienica”) i krakowskich (Teatr im. J. Słowackiego), absolwentka Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie (specjalność wokalo-aktorska), a także Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w klasie fortepianu. Śpiewa od kołyski, gra na fortepianie i gitarze, komponuje i pisze teksty, a także tłumaczy piosenki z języka angielskiego.

## MUZYCZNA BOMBONIERKA. Koncert Basi Stępnia- Wilk z zespołem

18 LUTEGO / SOBOTA / GODZ.  
19:00

**BILETY WSTĘPU**

Tytuł - nawiązuje oczywiście do śpiewanej przez Basię Stępnia- Wilk i Grzegorza Turnaua piosenki „Bombonierka”, którą Rada Programowa festiwalu Opole 2016 wskazała jako jeden z największych przebojów polskiej piosenki ostatnich 53 lat!... Pierwsze szlify Basia zdobywała w Piwnicy pod Baranami i krakowskim kabarecie Loch Camelot, więc jej występy to nie tylko znakomita liryka, ale też klimat kabaretu literackiego. Mieszczą się w tej bombonierkowej muzycznej szkatułce różne smaki i barwy, a że artystka ma w swoim dorobku m. in. cztery autorskie płyty i ciągle tworzy. Jej repertuar jest bogaty i niezwykle kolorowy. Basia Stępnia-Wilk jest ceniona zarówno w świecie piosenki popularnej, jak i tej niszowej, kojarzonej z poetką Krainą Łagodności. Nagradzana przez jury wielu konkursów.

nie utalentowany, grę aktorską swobodnie łączył ze śpiewem, dysponował doskonałym dowcipem sytuacyjnym. Koncert przybliży państwu niesamowicie bogatą postać artysty oraz czasy, w których przyszło mu zdobywać sławę. Oprócz piosenek usłyszymy również anegdoty z życia Eugeniusza Bodo – biografii pełnej sukcesów, przerwanymi nadejściem wojny światowej. Krzysztof Bigaj - wokalista, autor muzyki oraz tekstów, konferansjer. Nagrał dwie płyty, w tym z poetką Karolą Wojtyły. W repertuarze posiada piosenkę poetyczną, autorską, rozrywkową retro, swing. Kocha stare kino i muzykę Franka Sinatry. Występuje w całej Polsce oraz zagranicą (USA, Niemcy).



Restauracja i browar WATRA,  
ul. Zamoyckiego 2

## ZIMNY DRĄŻ, Premiera Zakopiańska!

Największe Szlagiery Eugeniusza  
Bodo, śpiewa Krzysztof Bigaj

25 LUTEGO / SOBOTA / GODZ.  
19:00

**BILETY WSTĘPU**

Eugeniusz Bodo - jeden z najpopularniejszych aktorów przedwojennego kina, amant, łamacz niewieścich serc, ikona filmu Drugiej Rzeczypospolitej, wybitny artysta estradowy. Wszechstron-

## WALENTYNKI W WATRZE z zespołem ICH TROJE

14 LUTEGO / WTOREK / GODZ.  
19:00

**BILETY WSTĘPU**

Ich Troje promuje nową płytę i rusza w trasę koncertową po Polsce! W Walentynki zagrają koncert w Watrze - z okazji tego święta - zaśpiewają wyłącznie piosenki o miłości i Kochaniu!

# SPOTKANIA

**Willa Czerwony Dwór,  
ul. Kasprusie 27**

## Wieczór w CZERWONYM DWORZE

**6 LUTEGO / GODZ. 18:00**

### WSTĘP WOLNY

Stanisław Frączyński - legendarny kurier tatrzański na szlaku Chochofów-Budapeszt, żołnierz AK oraz więzień niemieckich obozów w Auschwitz i Buchenwaldzie. Urodził się 5 lutego 1917 roku. Jako żołnierz ruchu oporu wstąpił się przeprowadzeniem marszałka Edwarda Rydza - Śmigłego w październiku 1941 roku przez zieloną granicę z Węgier do Polski. W ręce Niemców dostał się 22 lutego 1942 roku. Przebywał najpierw w gestapowskiej katowni Pałace w Zakopanem, a następnie w więzieniu Monteluppih w Krakowie. W marcu wywieziono go do Auschwitz, gdzie otrzymał numer obozowy 27235. Pod koniec roku 1944 z grupą kilkuset więźniów trafił do KL Buchenwald. Po wyzwoleniu obozu w kwietniu 1945 roku, wrócił do Polski. W roku 1949 został aresztowany przez Urząd Bezpieczeństwa, za rzekomą współpracę z obcym wywiadem. Po kilku tygodniach więzienia został zwolniony. O legendarnym kurierze tatrzańskim opowiadać będzie jego wnuczka Maria Frączyńska w 100. rocznicę urodzin kuriera.

**Stowarzyszenie im. Mieczysława Karłowicza w Zakopanem,  
ul. Na Wilcznik 1**

## PAMIĘTAMY O KARŁOWICZU 2017

Stowarzyszenie im. Mieczysława Karłowicza w Zakopanem oraz portal Skitourówwzakopane.pl, kontynuując zapoczątkowaną w ubiegłym roku tradycję, orga-

nizują w rocznicę śmierci Mieczysława Karłowicza cykl wydarzeń mających upamiętnić postać tego wielkiego kompozytora i miłośnika gór.



Wydarzeniami w ramach tej akcji chcemy nie tylko przybliżyć ale też ocalić od zapomnienia postać tego wielkiego kompozytora, miłośnika gór i fotografii. Bliskie jest nam też propagowanie tematyki bezpieczeństwa w górach oraz szczególne uczulanie na to, że natura 100 lat temu jak i dzisiaj kryje w sobie te same niebezpieczeństwa. Powinniśmy być ich świadomi, a ryzyko związane z obcowaniem z nią, dzięki postępowi technologicznemu możemy minimalizować.

## RAJD PIESZY I SKIUTUROWY pod Kamień Karłowicza 7 LUTEGO

### WSTĘP WOLNY

Rajd pieszy i skiturowy pod Kamień Karłowicza, został zorganizowany, by w górach oddać hołd zmarłemu artyście. Podczas wycieczki licencjonowani przewodnicy, prowadzący grupy, będą poruszać tematy bezpieczeństwa w górach. Przy Małym Kościelcu, podobnie jak w zeszłym roku, zorganizujemy mały happening dla uczczenia pamięci Karłowicza. Zainteresowanych udziałem w wycieczce skiturowej i pieszej prosimy o kontakt: info@karlowicz.org

## SPOTKANIE I DYSKUSJA w Villii Toscana

**8 LUTEGO / GODZ. 18:00**

### WSTĘP WOLNY

Podczas spotkania w którym postać Karłowicza będzie punktem wyjścia do dyskusji na temat turystyki górskiej, bezpieczeństwa w górach oraz hipotermii udział wezmą: Joanna Stepińska, Zofia Bachleda, Jan Krzysztof, Sylwariusz Kosiński, Andrzej Bachleda oraz Wojciech Szatkowski.

**Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25**

## Z PASJI DO NART.

### Wieczór narciarski

**18 LUTEGO / GODZ. 18:00**

### WSTĘP WOLNY

Będzie to opowieść o narciarzach polskich i zagranicznych w nawiązaniu do książki „Magia nart”. Prezentacja multimedialna przeniesie nas do świata pierwszych nart, do czasów, kiedy jeszcze produkowano je z drewna, tymczasem ludzie byli z żelaza... Spotkanie poprowadzi Wojciech Szatkowski.

**Galeria Władysława Hasióra,  
ul. Jagiellońska 18b**

## WIERSZE SKRYWAJĄ OBRAZY, A OBRAZY WIERSZE

**Malarstwo tuszowe Agaty Józwiak, Konrada Światały i Lecha Żurkowskiego. Finisaż wystawy  
25 LUTEGO / GODZ. 17:00**

### WSTĘP WOLNY

Spotkanie z artystami: Agatą Józwiak, Konradem Światałą i Lechem Żurkowskim, poświęcone chińskiemu malarstwu tuszowemu. Uczestnicy będą mogli posłuchać opowieści artystów oraz zobaczyć przygotowane przez nich przykłady malarstwa chińskiego, a także poznać konteksty wschodnie w sztuce Zachodu. Spotkanie będzie miało charakter otwarty.

# RĘKODZIEŁO

## Galeria Gazduś

ul. Kościeliska 7,  
tel. 18 201 20 04



Galeria zajmuje się przede wszystkim promocją artystów i twórców ludowych z Zakopanego i terenu Podhala, nie zapominając także o tych, dla których Tatry są źródłem inspiracji.

Można tu nie tylko podziwiać, ale też nabyć m.in.: rzeźby, ceramikę, obrazy olejne i malowane na szkle, akwarele, witraże czy tkaniny. Wiele wystawionych prac to te reprezentujące sztukę użytkową: zegary, lampy, kilimy, torby z filcu, biżuteria.

W galerii możemy też podziwiać prace uczniów ze słynnej zakopiańskiej szkoły artystycznej, popularnie zwanej „Kenarem”. Drobne formy rzeźbiarskie w drewnie i glinie, zaskakują dojrzałością i wyobraźnią swoich twórców.

## Stoiska regionalne: Krupówki i Targ pod Gubałówką

Zapraszamy do odwiedzenia stoisk regionalnych na Krupówkach i Targu pod Gubałówką. Jest to znakomite miejsce na zakup, a można tu kupić prawie wszystko. My jednak chcielibyśmy polecić to, co najlepsze i do kupienia tylko na Podhalu.

Wiele kramów oferuje miejscowe przysmaki od serów owczych (oscypka, bundzu, bryndzy, re-dykołki), poprzez miód, do przetworów domowych.

Pod Gubałówką dodatkowo znajdziemy też regionalne wyroby użytkowe i ozdobne, drewniane deski kuchenne, haftowane obrusy oraz elementy stroju regionalnego i odzież z górskimi motywami.



Stoiska regionalne (na Krupówkach stylizowane na fiasjagi, a pod Gubałówką oznaczone tabliczką z numerem), posiadają wszystkie stosowne certyfikaty jakościowe. Daje nam to pewność dotyczącą sposobu wyrobu oferowanych tam specjałów i zachowania ich wysokiej jakości.



# ZWIEDZAJ

## CZAS NA FOKI

Wiele osób jest zdania, że najlepszą formą przemieszczania się w Tatrach zimą są narty. I nie chodzi tu wyłącznie o narciarskie zjazdy z Kasprowego Wierchu. Historycznie rzecz biorąc, zanim zbudowano pierwsze wyciągi i kolejki, narciarze poruszali się na nartach także pod górę. Po prostu – żeby zjechać z góry musieli na nią najpierw wejść. Dawne wiązania zasadniczo umożliwiały podnoszenie pięty, a skórzane buty pozwalały na zginanie nogi w kostce. Jeżeli dodamy do tego paski foczego futra mocowane do ślizgów nart – mamy komplet dawnych nart do turystyki górskiej.



W głębokim śniegu

Dziś sprzęt jest już inny, nowocześniejszy, ale zasada podobna. Na pierwszy rzut oka niewiele różni się on od sprzętu zjazdowego. Narty są taliowane, ale lżejsze niż te zjazdowe. Buty to plastikowe skorupy zapinane na klamry, które jednak pozwalają na ruch w kostce, a wiązania umożliwiają podnoszenie pięty. Focze futro zastąpił mohair lub sztuczne tworzywo, ale pasy przyklejane do ślizgów nart nadal nazywa się fokami.

Nie miejsce tu na szczegółowe omówienie sprzętu ski-turowego, jak popularnie nazywa się sprzęt do turystyki narciarskiej. Istnieją już na ten temat fachowe poradniki, w Zakopanem są wypożyczalnie specjalistycznego sprzętu, radą i swoimi usługami służyć mogą też przewodnicy górscy. Generalnie każdy, kto potrafi jeździć na nartach może uprawiać turystykę narciarską. Poziom umiejętności będzie wszakże ograniczał cele wycieczek. Zaproponujmy więc coś na sam początek – krótką i łatwą wycieczkę na Kalatówki. Taka wycieczka umożliwi zapoznanie się ze sprzętem, ćwiczenie techniki podchodzenia na nartach, manipulacji sprzętowych i wreszcie zjazdu. Najlepiej zrobić to pod okiem przewodnika lub doświadczonego kolegi.

Pożyczymy zatem na początek sprzęt w wypożyczalni koło Ronda lub jednej z wypożyczalni w Kuźnicach. Nie warto kupować sprzętu zanim nie przekonamy się, że cieszy nas ta forma turystyki. Spod baru „Jurta” w Kuźnicach ruszamy na Kalatówki. Możemy tam dotrzeć szlakiem niebieskim

# ZWIEDZAJ

czyli drogą jezdnią. Powyżej Klasztoru Sióstr Albertynek (który można przy tej okazji odwiedzić) skręcamy w lewo i początkowo przez las, a następnie dolnym skrajem polany docieramy do Hotelu Górskiego na Kalatówkach. Alternatywnie możemy tam dojść ścieżką pieszą prowadzącą wzdłuż nartostrady z Goryczkowej, do dolnej stacji kolei na Wyżniej Goryczkowej Równi. Na Rówienkach Kondrackich opuszczamy tę ścieżkę, ostrożnie przekraczamy nartostradę i podchodzimy krótkim łącznikowym szlakiem narciarskim na Kalatówki. Uwaga – podchodzenie samą nartostradą jest niedozwolone i niebezpieczne.

Na Polanie Kalatówki znajduje się Treningowe Centrum Lawinowe prowadzone przez Tatrzański Park Narodowy przy



Na Polanie Kalatówki



Narciarskie szlaki

współpracy TOPR w ramach akcji „Lawinowe ABC”. Centrum czynne jest codziennie i można z niego korzystać nieodpłatnie. Szczegóły akcji w internecie na: [lawinoweabc.pl](http://lawinoweabc.pl). Warto zdać sobie sprawę, że lawiny są zimą najpoważniejszym górskim niebezpieczeństwem i warto szkolić się by wiedzieć jak ich unikać, a w razie zaskoczenia przez lawinę – jak się zachować. Do standardowego wyposażenia narciarza turysty należy zestaw lawinowy złożony z detektora, sondy i łopaty. I znów odsyłamy w tej – bardzo ważnej – kwestii do fachowców, literatury lub na stosowne kursy.

Po lawinowym szkoleniu, odpoczynku i posiłku, odklejamy

foki, dopinamy wiązania i buty. Czas na zjazd. Zjechać można szlakiem narciarskim na Rówienki Kondrackie i dalej nartostradą do Kuźnic. Ale lepiej poćwiczyć jazdę w głębokim śniegu i zjechać spod schroniska wprost w dół przez polanę, znajdując na jej wschodnim krańcu wlot nartostrady, którą zjedziemy na Gonciska do głównej nartostrady z Doliny Goryczkowej i nią do Kuźnic. To krótka, nietrudna wycieczka dla wszystkich, którzy chcą rozpocząć przygodę z turystyką narciarską. Kolejną, dłuższą już wycieczkę, proponujemy za miesiąc.



# PARTNERZY



## Po wysiłku dobrze odpocząć...

Zmęczonym po narciarskich szaleństwach czy górskich wędrówkach polecamy regeneracyjną wizytę w Aqua Park Zakopane, pełnym atrakcji parku wodnym ze zjeżdżalniami i otwartym basenem z niepowtarzalnym widokiem na Tatry. Zakopiański kompleks **basenów termalnych** oprócz wielu atrakcji wodnych zapewnia relaks i regenerację zmęczonego ciała.

Aqua Park Zakopane to jedyny tego typu obiekt w mieście o profilu sportowym, rekreacyjno-lecznicy i rozrywkowym dla wszystkich bez względu na wiek.

ul. Jagiellońska 31, 34-500 Zakopane  
tel.: 18 20 01 122

[www.polskietatry.pl](http://www.polskietatry.pl)



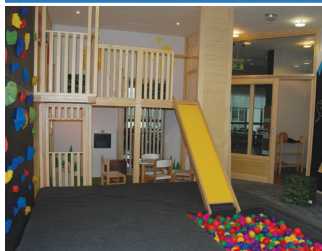


# PARTNERZY



## Poziom 3

SALA ZABAW • KRĘGIELNIA • AQUA BAR



# FERIE ZIMOWE DLA DZIECI

Burmistrz Miasta Zakopane Leszek Dorula zaprasza do rodzinnego spędzania ferii. Czekają na Was stoki narciarskie, trasy biegowe, lodowiska oraz mnóstwo wydarzeń kulturalnych i sportowych.

Centralny Ośrodek Sportu,  
ul. Br. Czecha 1

## ZAJĘCIA FITNESS dla dzieci i młodzieży z gminy Zakopane

### WSTĘP WOLNY

O tym, że warto zachęcać dzieci do aktywności fizycznej i to od najmłodszych lat nie musimy przypominać nikomu. Ruch wzmacnia ciało, hartuje, a nade wszystko sprawia przyjemność. Zajęcia fitness mogą być idealnym rozwiązaniem dla wszystkich początkujących, którzy rozpoczynają swoją przygodę z aktywnością ruchową oraz świetnym uzupełnieniem i urozmaiceniem ferii. Zajęcia poprowadzą Marta Jeloniek i Renata Miętus-Król.

**JUMPING FROG** - jumping fitness pomaga wzmacniać i kształtować sylwetkę przy jednoczesnym czerpaniu frajdy ze skakania. Do treningu wykorzystywana jest jednoosobowa trampolina o małych rozmiarach, na której wyko-

nuje się ćwiczenia zaczerpnięte z różnych dyscyplin sportowych.

**ZUMBA** - w kolumbijskim slangu Zumba oznacza „baw się i ruszaj”, a tak naprawdę to innowacyjna forma fitness zainspirowana latynoskimi rytмами - nie tylko taniec, nie tylko aerobik. Zumba to umiejętność połączenia obu dyscyplin.

### HARMONOGRAM ZAJĘĆ

Szkoły podstawowe

#### Zumba – Taniec

1.02, 3.02, 6.02, 8.02, 10.02 / GODZ. 10:00

#### Jumping frog

2.02, 7.02, 9.02 / GODZ. 12:30

Szkoły gimnazjalne i średnie

#### Jumping frog

1.02, 3.02, 6.02, 8.02, 10.02 / GODZ. 11:00

#### Zumba – Taniec

2.02, 7.02, 9.02 / GODZ. 11:30

**Zajęcia są bezpłatne dla dzieci i młodzieży z Zakopanego!!! Nie zapomnij zabrać ze sobą legitymacji szkolnej !!!**

**Miejska Biblioteka Publiczna, Oddział dla Dzieci i Młodzieży, ul. Zborowskiego 1**

## Ferie zimowe w BIBLIOTECE

### WSTĘP WOLNY

Dla wszystkich którzy chcą miło, a przede wszystkim ciekawie spędzić czas ferii, mamy propozycję spotkań z książką i teatrem. Zajęcia pod hasłem „Podróże w dziecięcy świat” będą miały charakter edukacyjno-literacki. Składać się będą z lektury krótkich tekstów różnych autorów piszących dla

dzieci, wzbogaconych zabawami plastycznymi.

### PROGRAM ZAJĘĆ:

**01 LUTEGO / GODZ. 13:00  
NIESAMOWITE PRZYGODY  
DZIESIĘCIU SKARPETEK**

Twórcze zajęcia na podstawie książki Justyny Bednarek (Na zajęcia proszę przynieść skarpetkę bez pary)

**03 LUTEGO / GODZ. 13:00  
MASKI KARNAWAŁOWE**

Warsztaty, wspólne wykonywanie masek karnawałowych. Opowieść o historii karnawału na świecie

**06 LUTEGO / GODZ. 13:00  
A MOŻE BĘDZIE WŁAŚNIE TAK**  
Zajęcia na podstawie książki Renaty Piątkowskiej, czyli kim będę jak dorosnę

**08 LUTEGO / GODZ. 10:30  
ZABAWA W TEATR Z PACYNKAMI**

Spektakl w wykonaniu aktorów teatru dla dzieci Bajdurka

**10 LUTEGO / GODZ. 13:00  
TONJA I JEJ NIEZWYKŁE  
ZIMOWE PRZYGODY**

Zajęcia literacko - plastyczne na podstawie książki Tonja z Glimmerdalen Marii Parr

Przewidywany czas trwania spotkań - 2 godziny.

**Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25**

## GÓRALSKIE INSPIRACJE. Warsztaty

**1, 8, 15, 22 LUTEGO / ŚRODA /  
GODZ. 10:15  
BILET WSTĘPU**

Wszystkich wypoczywających w Zakopanem, miłośników kultury góralskiej oraz chętnych do podjęcia nowych wyzwań zapraszamy gorąco do wspólnego malowania na szkle.

**Gmach główny Muzeum  
Tatrzańskiego, ul. Krupówki 10**

### Podwieczorek muzealny Z PRZYRODĄ

**2, 23 LUTEGO / GODZ. 15:00**  
**BILET WSTĘPU**

Zapraszamy na wykład Włodzimierza Cichockiego – wybitnego przyrodnika, specjalizującego się w ornitologii, autora albumu „Ptaki Tatr i Podtatrza”. Ilustracją do wykładu, będzie wystawa przyrodnicza w Muzeum Tatrzańskim.

**Muzeum Kornela  
Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15**

### ROZRUSZAĆ KOZIOŁKA MATOŁKA. Warsztaty dla rodzin

**3, 10, 17, 24 LUTEGO / GODZ.  
10:00**

**BILET WSTĘPU**

Zapraszamy na zajęcia, podczas których wspólnie będziemy tworzyć od podstaw film rysunkowy oparty na fragmentach książek o Koziołku Matołku lub o Małpce Fiki-Miki. Prosimy o wcześniejsze potwierdzenie uczestnictwa i kontakt: Kinga Zuber, tel. 533-925-111, kzuber@muzeumtatrzańskie.pl. Zajęcia są współfinansowane przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, są realizowane w ramach programu „Bon Kultury”.

**Muzeum Karola Szymanowskiego  
w willi ATMA, ul. Kasprusie 19**

### W RYTMIE DÉCO. Warsztaty dla dzieci

**3, 17, 24 LUTEGO / GODZ. 10:00,  
11:30, 13:00**

**BILET WSTĘPU**

Czy tylko muzyka potrzebuje rytmu? Czy dekoracyjny ornament nie podoba nam się bardziej, gdy się powtarza? Rytm to nie tylko muzyka, to także sztuka dekorowania. 100 lat temu artyści dali się porwać nie tylko rytmowi góralskiej muzyki, zachwyliło ich również plastyczne bogactwo kolorów, wzorów, zdobień, ornamentów i aplikacji. Sami zaś przywieźli pod Tatry swoje style i mody. Podczas warsztatów spróbujemy je poznać, a może nawet połączyć.

Warsztaty trwają ok. 1,5 godziny, liczba miejsc ograniczona. Propozowany wiek uczestników to 6–10 lat. Rezerwacja: agiewont@mnk.pl lub tel. 18 202 00 40.

Prowadzący: Jagoda Gumińska-Oleksy, Agnieszka Gąsienica-Giewont, Regina Gąsienica-Giewont, Marysia Szczygieł i Adaś Oleksy.

**Galeria Antoniego Rząsy,  
ul. Bogdańskiego 16a**

### ARTYSTYCZNE WARSZTATY RODZINNE

**7 – 21 LUTEGO / GODZ. 15:00-  
17:30**

**WSTĘP WOLNY**

### 7.02 - ŚWIĘTY FRANCISZEK W TATRACH. Malowanie formy rzeźbiarskiej

prowadzący: Anna Łukawiecka Pomalujemy drewniane ptaki, inspirowane upierzeniem tych tatrzańskich oraz własną wyobraźnią. Warsztaty będą okazją do poznania Św. Franciszka i innych rzeźb A. Rząsy oraz zapoznania się z gatunkami ptaków żyjących w Tatrach.

**14.02 – EXLIBRIS. Grafika**

prowadzący: Anna Łukawiecka Poznamy technikę linorytu, zaprojektujemy i wykonamy własną pieczęć z exlibrisem. Własny exlibris być może zachęci młodych czytelników nie tylko do stemplowania, ale również do kupowania i czytania kolejnych książek.

**21.02 – Rzeźba w drewnie**

prowadzący: Marcin Rząsa Warsztat/ spotkanie połączony z poznaniem rzeźb Antoniego i wizytą w pracowni Marcina Rząsy. Efektem będzie samodzielnie wyrzeźbiona płaskorzeźba, którą uczestnicy zabiorą ze sobą.

Zgłoszenia przyjmujemy telefonicznie lub mailowo: galeria@antonizrzasapl. Ilość miejsc ograniczona.

**Muzeum Stylu Zakopiańskiego  
w willi Koliba, ul. Kościeliska 18**

### Podwieczorek muzealny z MAGIĄ NART

**9, 16 LUTEGO / GODZ. 15:00**  
**BILET WSTĘPU**

Zachęcamy do udziału w podwieczorku muzealnym, na którym zaprezentujemy fragmenty książek Beaty Stamy i Wojciecha Szatkowskiego „Magia nart”. W programie również opowieść o Stanisławie Barabaszu oraz film o Mariuszu Zaruskim. Spotkanie poprowadzi Wojciech Szatkowski, jeden z autorów książki.



# DUDASKI TŁUSTY CZWARTEK

## 3 lutego

Zakopiańskie  
Centrum Edukacji  
/ godz. 17:00

Burmistrz Miasta  
Zakopane serdecznie  
zaprasza  
mieszkańców oraz  
gości spędzających  
czas ferii pod  
Tatrami, na kolejną  
edycję Dudaskiego  
Tłustego Czwartku.

Zakończenie karnawału w Zakopanem będzie tradycyjnie świętowane wraz z dudziarzami z całej Polski i z zagranicy. Dla wszystkich uczestników będzie to okazja, by posłuchać autentycznej ludowej muzyki, zobaczyć instrumenty pasterskie, poznać tajniki ich budowy, a także posłuchać ciekawych anegdot.

Tegoroczny koncert popularyzujący rodzimy instrument, jakim są dudy podhalańskie, wpisane na krajową listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, poświęcony będzie szczególnie postaci Władysława Trebuni - Tutki. Potomek słynnego dudziarza podhalańskiego Stanisława Budza - Lepsioka „Mroza”, multiinstrumentalista, artysta



plastyk, współtwórca zespołu „Trebunie – Tutki”.

Historie rodzinne opowiadać będzie syn Krzysztof – kontynuator tradycji gry na kozie, który przewodzi Kapeli Rodzinnej Trebuniów-Tutki i zespołowi Trebunie -Tutki. **WSTĘP WOLNY**



# KOCHAM ZAKOPANE

## KONCERT DLA WSZYSTKICH ZAKOCHANYCH I KOCHAJĄCYCH ZAKOPANE

W tym roku główną gwiazdą koncertu będzie wspaniały **Stefano Terrazzino** wraz z zespołem. Jego występ uświetni tegoroczny, niezapomniany Sylwester z TVP 2 w Zakopanem. Na scenie zaprezentuje plejadę włoskich i hiszpańskich przebojów. Podczas koncertu publiczność, będzie miała okazję usłyszeć w wykonaniu artysty takie hity jak: Volare, Azzuro, Mambo Italiano oraz wiele innych przebojów. Będzie romantycznie i karnawałowo.

Nie zabraknie również tanecznych atrakcji. Stefano Terrazzino mistrz Europy w tańcach latyno-amerykańskich, wielokrotny zdobywca kryształowej kuli w Tańcu z Gwiazdami wraz ze swoją partnerką taneczną Pauliną Biernat, zaprezentują wyjątkowe pokazy taneczne.

Dla rozgrzania zakopiańskiej publiczności i zgromadzonych gości przed sceną, artysta przygotował specjalne muzyczno-taneczne animacje z widzami.

**12 lutego / Plac Niepodległości  
/ godz. 13:00-16:00**

Burmistrz Miasta Zakopane Leszek Dorula i Zakopiańskie Centrum Kultury serdecznie zapraszają na wyjątkowy koncert w klimacie zbliżającego się Dnia Zakochanych

W niedzielę na zakopiańskiej scenie romantycznie i nastrojowo zagra również dobrze wszystkim znany **zespół Krywań**. Swoją twórczością umili nam też czas **zespół góralski z Zakopanego im. Klimka Bachledy**.

Nie zabraknie także innych atrakcji i to nie tylko dla zakochanych.

**Pokażcie jak wielka jest  
Wasza miłość. Bądźcie tego  
dnia pod Tatrami razem  
z tymi, których kochacie.**

Nie może Was tam zabraknąć.



# KOCHAM ZAKOPANE



# PUCHAR ZAKOPANEGO

## W NARCIARSTWIE ALPEJSKIM DLA AMATORÓW

**Kolejne  
dwie edycje  
zawodów  
18 i 25 lutego  
2017 roku**

Wszystkich pasjonatów narciarstwa zapraszamy do udziału w kolejnych zawodach tegorocznej edycji. Najbliższe zmagania zaplanowane są na 18 lutego na najbardziej rozpoznawalnej narciarskiej górze Polski - Kasprowym Wierchu i 25 lutego na jednym z najbardziej stromych zakopiańskich stoków jakim jest Harenda, goszcząca tej zimy również Puchar Europy w Slalomie Mężczyzn. Zarówno jedne jak i drugie zawody wliczane są do cyklu Mistrzostw Polski Amatorów PZN.

W tegorocznej edycji każdy zawodnik otrzymuje pamiątkowy medal, dyplom i pakiet startowy z niespodziankami, posiłek oraz szansę wygrania nagród ufundowanych przez stację narciarskie. Poza pucharami zwycięzcy otrzymają nagrody rzeczowe, m.in. wouchery na sprzęt sportowy. Każdy startujący ma również szansę wygrać skipassy na Kasprowy Wierch oraz Harendę, całodzienne bilety do Aqua Parku Zakopane i wouchery pobytowe do obiektów Polskich Tatr.

**Do startów zachęcamy wszystkich amatorów narciarstwa**, którzy chcą zmierzyć się w rywalizacji o zwycięstwo i powalczycie o nagrody. Oprócz nart i uśmiechu, zabierzcie ze sobą przyjaciół, rodzinę i znajomych - gwarantujemy dobrą zabawę dla wszystkich - zarówno uczestników jak i kibiców.



**Partnerem Strategicznym Pucharu Zakopanego jest Peugeot Polska**, który,

przygotował liczne atrakcje, które uprzyjemnią czas zarówno zawodnikom jak i kibicom. Miasteczko Peugeot będzie aktywnie towarzyszyło wszystkim edycjom Pucharu. Za jeden uśmiech będzie można napić się pysznej kawy i herbaty serwowanej prosto z zabytkowego kampera z lat siedemdziesiątych. To idealne miejsce do odpoczynku dla strudzonych narciarzy – każdy znajdzie tu coś dla siebie. Dla bardziej zmotoryzowanych będzie możliwość oglądania ciekawych rozwiązań technologicznych najnowszych modeli samochodów marki Peugeot. W tym oczywiście najnowszego Peugeota 3008 – nagrody głównej Pucharu Zakopanego w Narciarstwie Alpejskim.

Zapisy online przyjmowane są do każdego czwartku poprzedzającego zawody na stronie [www.zakopane.pl/puchar-zakopanego](http://www.zakopane.pl/puchar-zakopanego)

# INFORMACJE UŻYTECZNE

## TELEFONY ALARMOWE:

### NUMER ALARMOWY 112

#### Pogotowie Ratunkowe.

ul. Kamieniec 10, tel. 18 201 20 21,  
numer alarmowy **999**

#### Policja, ul. Jagiellońska 7,

tel. 18 202 34 04,  
numer alarmowy **997**

#### Straż Pożarna, ul. Małasińskiego,

tel. 18 202 09 10,  
numer alarmowy **998**

#### TOPR, ul. Piłsudskiego 63a,

tel. 18 206 34 44,  
numer alarmowy **985**,  
numer ratunkowy 601 100 300

## SZPITALE:

### Samodzielny Publiczny

#### Szpital Chorób Płuc

#### im. dr O. Sokołowskiego,

ul. Gładkie 1, tel. 18 201 50 45

#### Szpital Powiatowy im. dr. Tytusa

#### Chałubińskiego,

ul. Kamieniec 10, tel. 18 201 20 21

#### Uniwersytecki Szpital

#### Ortopedyczno-Rehabilitacyjny,

ul. Balzera 15, tel. 18 202 21 00

#### Wojewódzki Szpital Rehabilitacyjny

#### im. dr S. Jasińskiego,

ul. Ciągłówka 9, tel. 18 206 80 66

## APTEKI:

#### Apteka Ap-Farm,

ul. Jagiellońska 1

#### Apteka Gimnazjalna,

ul. Gimnazjalna 1

#### Apteka na Bystrem,

ul. Droga do Olczy 1

#### Apteka na Chramcówkach,

ul. Chramcówki 34

#### Apteka na Chramcówkach,

ul. Chramcówki 3

#### Apteka na Kamieńcu,

ul. Kamieniec 10

#### Apteka na Kasprusiach,

ul. Kasprusie 40

#### Apteka na Ustupie,

ul. Ustup 7a

#### Apteka na Witkiewicza,

ul. Witkiewicza 3

#### Apteka Nowotarska,

ul. Nowotarska 4

#### Apteka Orkana,

ul. Orkana 1

#### Apteka przy Świętej Rodzinie,

ul. Krupówki 4

#### Apteka Sabala,

ul. Krupówki 11

#### Apteka Słoneczko,

ul. Kamieniec 5 – **CAŁODOBOWA**

#### Apteka Słoneczna,

ul. Nowotarska 79a

#### Apteka Tatrzańska 2,

ul. Pardałówka 30

#### Apteka Tatrzańska,

ul. Zamoyskiego 13

#### Apteka Zakopiańska,

ul. Krupówki 75

#### Apteka Zdrowie,

ul. Kościuszki 15

#### Super-Pharm,

ul. Krupówki 45

## TAXI:

Radio Taxi, tel. 18 200 09 19

Radio Taxi Euro, tel. 18 200 06 88

Radio Taxi i-CAB, tel. 18 201 19 19

Radio Taxi Inter, tel. 18 201 96 21

Radio Taxi Tatr, tel. 18 206 66 66

Taxi Giewont, tel. 18 201 11 11

Taxi Góralczka, tel. 667 727 499

## KOŚCIOŁY (adresy

### i godziny nabożeństw):

#### Kościół Matki Bożej Królowej Świata

ul. Bulwary Słowackiego 2

Niedziele – godz. 7.30, 9.30, 11.00,

12.30, 18.00, 20.00

#### Kościół Matki Bożej Nieustające

#### Pomocy na „Górcie”

ul. Ks. Kaszelewskiego 9

Niedziele – godz. 6.00, 8.00,

10.00, 12.00, 18.00

#### Kościół parafialny Miłosierdzia

#### Bożego

ul. Chramcówki 19

Niedziele – godz. 8.00, 9.30, 11.00,

12.30, 16.00, 18.00

#### Kościół parafialny Miłosierdzia

#### Bożego

ul. Cyrhla 37

Niedziele – godz. 8.30, 11.30,

19.00

#### Kościół parafialny NMP Matki

#### Zbawiciela

ul. Antałówka 40

Niedziele – godz. 8.00, 10.00,

11.30, 19.00

#### Kościół parafialny Św. Antoniego

ul. Bulwary Słowackiego 33

Niedziele – godz. 7.00, 8.30,

10.00, 11.30, 17.00, 19.00

#### Kościół parafialny Św. Jana Apostoła

#### i Ewangelisty

ul. Harenda 12

Niedziele – godz. 8.00, 11.00,

18.00

#### Kościół parafialny Świętego Krzyża

ul. Chałubińskiego 30

Niedziele – godz. 6.30, 8.00, 9.00,

10.30, 12.00 (z udziałem dzieci),

19.00

#### Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej

#### na Krzeptówkach

ul. Krzeptówki 14

Niedziele – godz. 7.00, 8.30,

10.00, 11.30, 17.00, 19.00

#### Sanktuarium Matki Bożej

#### Objawiającej Cudowny Medalik

ul. Olcza Piszczory 13

Niedziele – godz. 7.00, 9.00, 11.00,

18.30

#### Sanktuarium Najświętszej Rodziny

ul. Krupówki 1 a

Niedziele – godz. 6.30, 8.00,

9.30, 11.00, 12.30, 15.00 (łacińska

w I niedzielę m-ca), 17.00, 19.00

## SPRAWDŹ KWATERĘ:

Jeśli jesteś zainteresowany znalezieniem miejsca noclegowego na miarę swoich potrzeb – proponujemy portal **ZAKOPANE.pl**. Tam znajdziesz wszystkie niezbędne informacje dotyczące w pełni legalnie działającej bazy noclegowej na terenie Zakopanego. Wejdź i sprawdź!

## TOALETY:

Aleja 3 Maja przy dolnym parkingu

autokarowym

Plac pod Gubałówką – plac targowy

Plac pod Gubałówką przy dolnej stacji

Kolei na Gubałówkę

ul. Kościuszki 17

ul. Staszica – Park Miejski

---

**LOTOS CUP 2017 FINAŁ W SKOKACH  
NARCIARSKICH I KOMBINACJI NORWESKIEJ**

03 - 05 marca 2017

---

**PUCHAR KONTYNETALNY W SKOKACH  
NARCIARSKICH**

11 - 12 marca 2017

---

**MEMORIAŁ J. OPPENHEIMA - ZAWODY  
W NARCIARSTWIE WYSOKOGÓRSKIM**

18 marca 2017

---

**68. MEMORIAŁ KORNELA MAKUSZYŃSKIEGO  
„KOZIOŁEK MATOŁEK”**

25 - 26 marca 2017

---

**MIEJSKA GALERIA SZTUKI „SALON MARCOWY”  
- PROF. ADAM MYJAK, RZEŻBA I RYSUNEK**

marzec - kwiecień 2017

---

**OTWARTE INTEGRACYJNE ZAWODY  
NARCIARSKIE FUNDACJI HANDICAP ZAKOPANE**

30 marca 2017

---

**ZAWODY NA STARYM SPRZĘCIE  
„O WIELKANOCNE JAJO”**

17 kwietnia 2017

---

**MEMORIAŁ P. MALINOWSKIEGO - ZAWODY  
W NARCIARSTWIE WYSOKOGÓRSKIM**

22 kwietnia 2017

---

**WIOSNA JAZZOWA ZAKOPANE**

28 kwietnia - 02 maja 2017

